FRESH 'N REBEL

PERSONAL ALARM WITH SMART FINDER

6APTAG8R v1 001

22
PAP

PL - Dane techniczne

Fresh 'n Rebel Alarm Osobisty z funkcją Smart Finder 6APTAG8R v1 001

- Alarm osobisty
- Smart Finder z włączonym Apple Find My / Google's Find Hub
- Bluetooth 5.4
- Pociągnij, aby aktywować
- Syrena 130dB
- 2 diody LED
- Wsparcie dla połączeń alarmowych i wiadomości alarmowych
- Wsparcie funkcji „Ciche SOS"
- Alarm antykradzieżowy aktywowany wibracjami
- Akumulator litowo-jonowy 150mAh
- Wejście USB-C 5.0V ⎓ 0.2A
- Czas pracy akumulatora do 10 miesięcy na jednym ładowaniu
- Wodoodporność IPX5

Wymagania systemowe i zgodność Apple
Apple ID, modele iPhone z systemem iOS 14.5 lub nowszym, modele iPad z systemem iPadOS 14.5 lub nowszym, dostęp z dowolnego urządzenia z iCloud. Zaleca się najnowszą wersję systemu iOS, iPadOS lub macOS do korzystania z aplikacji Apple Find My w celu zlokalizowania tego przedmiotu. Aplikacja Find Items na Apple Watch wymaga najnowszej wersji systemu watchOS.

Wymagania systemowe i zgodność Android™
Urządzenia z Android 9 lub nowszym, zainstalowane Google Play Services, Konto Google, aplikacja Find Hub, Bluetooth, połączenie z internetem. Aby używać aplikacji Find Hub do lokalizacji tego przedmiotu, zalecana jest najnowsza wersja Android. Sieć Find Hub wymaga włączonych usług lokalizacji i Bluetooth. Wymagany jest zasięg sieci komórkowej lub połączenie z internetem. Działa na Android 9+ na wybranych urządzeniach i w niektórych krajach dla użytkowników w odpowiednim wieku.

Uwaga: Fresh 'n Rebel Smart Finder można używać z siecią Apple Find My lub siecią Find Hub. Korzystanie z sieci Apple Find My wyłącza możliwość korzystania z funkcji Find Hub i odwrotnie – te funkcje nie mogą działać jednocześnie. Funkcje alarmu osobistego – połączenie alarmowe/wiadomość alarmowa oraz ciche SOS – wymagają połączenia Bluetooth z telefonem Apple iPhone lub telefonem z systemem Android, z aktywną usługą sieci komórkowej i prawidłowo skonfigurowanymi ustawieniami obsługującymi te funkcje w telefonie (nie działają w trybie samolotowym ani w trybie oszczędzania energii).

Przegląd (ilustracja A)
1. Brelok z karabińczykiem
2. Spust aktywowany pociągnięciem
3. Przycisk funkcji
4. Przycisk światła LED
5. Port ładowania USB-C
6. Przednie światło LED
7. Dolne światło LED

Ładowanie akumulatora (ilustracja B)
Podłącz urządzenie 6APTAG8R do ładowarki ściennej za pomocą kabla USB-C i naładuj akumulator do pełna.
1. Ładowanie: dolna dioda LED świeci na czerwono
2. Naładowany w 100%: dolna dioda LED świeci na zielono
3. Niski poziom naładowania akumulatora: dolna dioda LED miga na czerwono, a urządzenie raz na godzinę wydaje 3 sygnały dźwiękowe

OSTRZEŻENIE Zawsze przestrzegaj wszystkich instrukcji i ostrzeżeń. Nie otwieraj ani nie modyfikuj urządzenia. Nie otwieraj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. IPX5 oznacza odporność na zachlapanie wodą przez maksymalnie 3 minuty, pod dowolnym kątem, z minimalnej odległości 3 metrów. Nie zanurzaj w płynach. Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w wilgotnym, zawilgoconym ani mokrym otoczeniu. Nie wystawiaj produktu na działanie zbyt wysokich temperatur ani otwartego ognia. Nie narażaj urządzenia na gwałtowne zmiany temperatur. Nie przypalaj ani nie wrzucaj produktu do ognia. PRZESTROGA: Ten produkt zawiera akumulator litowy 3.7V o pojemności 150mAh. Nie otwieraj urządzenia i nie próbuj go wymontowywać ani wymieniać tego akumulatora. Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorem grozi jego eksplozją. Nie wyrzucaj urządzenia razem z innymi śmieciami. Aby uniknąć możliwego zanieczyszczenia środowiska, zdaj urządzenie do punktu odbioru elektrośmieci.

OSTRZEŻENIE: NALEŻY UNIKAĆ DZIAŁANIA GŁOŚNEJ SYRENY ORAZ JASNYCH, MIGAJĄCYCH ŚWIATEŁ LED. UŻYWAĆ TYLKO W SYTUACJACH AWARYJNYCH!

PIERWSZE KROKI

WAŻNE: Urządzenie 6APTAG8R ma dwa kanały Bluetooth. Aby w pełni wykorzystać wszystkie funkcje urządzenia 6APTAG8R, należy najpierw sparować oba kanały z Twoim urządzeniem: jeden dla Smart Findera i jeden dla alarmu osobistego. Zacznij od Smart Findera, a następnie nawiąż połączenie z alarmem osobistym, zgodnie z opisem poniżej.

1. SMART FINDER

APPLE FIND MY

WAŻNE: Zaktualizuj urządzenie do najnowszej wersji iOS lub iPadOS i włącz Bluetooth.

1. Naciśnij przycisk funkcyjny (A 3), aby włączyć Smart Finder, a usłyszysz sygnał dźwiękowy.
2. Otwórz aplikację Apple Find My na obsługiwanym iPhone lub iPad.
3. Stuknij **Items** i wybierz **Add Item**
4. Stuknij **Other Supported Item**
5. Gdy zostanie zlokalizowany twój **FnR 6APTAG8R**, wybierz go i stuknij **Connect**
6. Nadaj nazwę lokalizatorowi Smart Finder, dodaj emoji i stuknij **Continue**
7. Stuknij **Agree**, aby dodać Smart Finder do swojego Apple ID
8. Stuknij **Finish**, a Smart Finder zostanie skonfigurowany i będzie gotowy do użycia.

Jeśli Smart Finder nie zostanie dodany do Apple ID w ciągu 10 minut po włączeniu, automatycznie się wyłączy. W takim przypadku powtórz kroki od 1 do 8.

Zlokalizuj Smart Finder, gdy jest w pobliżu.

- Otwórz aplikację Apple Find My i stuknij **Items**
- Wybierz Smart Finder z listy.
- Stuknij **Play Sound**, aby Smart Finder wydał sygnał dźwiękowy.
- Stuknij **Stop Sound**, aby zatrzymać dźwięki.

Zlokalizuj Smart Finder na mapie.

- Otwórz aplikację Apple Find My i stuknij **Items**
- Wybierz Smart Finder z listy.
- Położenie lokalizatora Smart Finder pojawi się na mapie wraz z oznaczeniem czasu.
- Aby nawigować do lokalizacji, stuknij **Directions**, aby otworzyć Apple Maps.

Resetowanie lokalizatora Smart Finder.
Przed resetem powinieneś usunąć Smart Finder z aplikacji Apple Find My:

- Otwórz aplikację Apple Find My i stuknij **Items**
- Wybierz Smart Finder z listy.
- Upewnij się, że Lost Mode jest wyłączony.
- Przewiń na dół ekranu i stuknij **Remove Item**
- Otworzy się podsumowanie, stuknij **Remove**, aby potwierdzić.

Po usunięciu lokalizatora Smart Finder z aplikacji Apple Find My, możesz przeprowadzić reset, naciskając szybko cztery razy przycisk funkcyjny lokalizatora Smart Finder, a następnie przytrzymując go za piątym razem, aż usłyszysz sygnał dzwonka. Smart Finder został zresetowany i jest gotowy do sparowania z nowym Apple ID lub siecią Find Hub.

Prywatność i bezpieczeństwo
Sieć Apple Find My używa zaawansowanego szyfrowania, aby zapewnić, że nikt inny, nawet Apple ani Fresh 'n Rebel B.V., nie może zobaczyć lokalizacji Twojego lokalizatora Smart Finder. Jeśli jakiekolwiek akcesorium Apple Find My, oddzielone od właściciela, będzie przez dłuższy czas przemieszczać się z tobą, zostaniesz o tym poinformowany.

Więcej instrukcji i wskazówek znajdziesz na stronie www.freshnrebel.com

GOOGLE'S FIND HUB

WAŻNE: Upewnij się, że Bluetooth w twoim urządzeniu jest włączony i masz połączenie z internetem.

1. Pobierz aplikację Find Hub ze sklepu Google Play (dostępne są niestandardowe wersje językowe dla wielu różnych krajów)
2. Zainstaluj lub zaktualizuj aplikację.
3. Stuknij **Open** lub kliknij ikonę aplikacji Find Hub na swoim urządzeniu.
4. Zaloguj się na stronie Find Hub za pomocą swojego Konta Google.
5. Przeczytaj i zaakceptuj warunki, a następnie kliknij **Continue**.
6. Naciśnij przycisk funkcyjny (A 3), aby włączyć Smart Finder, a usłyszysz sygnał dźwiękowy.
7. Umieść lokalizator Smart Finder obok swojego urządzenia.
8. Poczekaj, aż na Twoim urządzeniu pojawi się okno **FnR 6APTAG8R** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dokończyć konfigurację.
9. Po zakończeniu konfiguracji możesz zlokalizować swojego lokalizatora Smart Finder w aplikacji Find Hub.

Jeśli okno podręczne z kroku 8 się nie pojawi, spróbuj wykonać następujące czynności:

- Upewnij się, że masz połączenie z internetem.
- Włącz Bluetooth: „Ustawienia" > „Połączenia" > „Bluetooth" włączony.
- Włącz lokalizację: „Ustawienia" > „Lokalizacja" > „Lokalizacja" włączona.
- Włącz opcję Skanuj w poszukiwaniu pobliskich urządzeń: „Ustawienia" > „Google" > „Urządzenia" > „Skanuj w poszukiwaniu pobliskich urządzeń" włączona.

Jeśli Smart Finder nie zostanie dodany do aplikacji Find Hub w ciągu 10 minut od włączenia, automatycznie się wyłączy. Jeśli tak się zdarzy, powtórz kroki od 6 do 9.

Zlokalizuj Smart Finder, gdy jest w pobliżu.

- Otwórz aplikację Find Hub i kliknij swój Smart Finder.
- Naciśnij **Play Sound**, aby Twój Smart Finder wydał dźwięk.
- Aby zatrzymać sygnały dźwiękowe, naciśnij **Stop Sound**.
- Jeśli Smart Finder znajduje się w odległości 10 metrów od Ciebie, możesz wyświetlić kształt, który wypełnia się, gdy zbliżasz się do Smart Finder: naciśnij **Find nearby**.

Zlokalizuj Smart Finder na mapie.

- Otwórz aplikację Find Hub i kliknij swój Smart Finder.
- Możesz zobaczyć położenie swojego lokalizatora Smart Finder na mapie.
- Powiększaj lub pomniejszaj, aby uzyskać więcej szczegółów.
- Jeśli Twój Smart Finder nie jest w pobliżu, naciśnij **Get directions**, aby znaleźć drogę do niego.
- Promień wyświetlany wokół pinezki lokalizacji wskazuje dokładność lokalizacji.
- Jeśli nie można znaleźć bieżącej lokalizacji Smart Finder, możesz sprawdzić jego ostatnią znaną lokalizację, jeśli jest dostępna.

Resetowanie lokalizatora Smart Finder.

Przed resetowaniem należy usunąć lokalizator Smart Finder z aplikacji Find Hub:

- Otwórz aplikację Find Hub i kliknij swój Smart Finder.
- Upewnij się, że funkcja **Mark as Lost** jest wyłączona.
- Dotknij ikony **koła zębatego**, aby uzyskać dostęp do ustawień.
- Dotknij **Remove device** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po usunięciu lokalizatora Smart Finder z aplikacji Find Hub możesz go zresetować, szybko naciskając czterokrotnie przycisk funkcyjny lokalizatora Smart Finder, a następnie przytrzymując za piątym razem, aż usłyszysz dźwięk dzwonka. Smart Finder jest zresetowany i gotowy do sparowania z nowym Kontem Google lub z siecią Apple Find My.

Prywatność i bezpieczeństwo

Dane dotyczące lokalizacji Twojego urządzenia są bezpiecznie przechowywane, co oznacza, że tylko Ty masz do nich wgląd. Firma Google nigdy nie ma do nich wglądu ani dostępu. Dzięki aplikacji Find Hub, Google nie wykorzystuje ani nie udostępnia Twoich danych. Informacje, które udostępniasz o sobie i swoich urządzeniach, pozostają poufne. Find Hub został stworzony, aby zapobiegać niechcianemu śledzeniu. Jeśli Twój telefon z systemem Android wykryje, że poruszasz się z nieznanym urządzeniem, otrzymasz powiadomienie. Wyświetl nieznane urządzenie na mapie, zadzwoń, aby znaleźć je po dźwięku lub uzyskaj dalszą pomoc.

Więcej instrukcji i wskazówek znajdziesz na stronie www.freshnrebel.com

2. ALARM OSOBISTY

Połączenie Bluetooth

- Połączenie Bluetooth
- Upewnij się, że Bluetooth w Twoim telefonie jest włączony
- Szybko naciśnij trzykrotnie przycisk światła LED na urządzeniu 6APTAG8R (przycisk A 4), aby włączyć kanał Bluetooth alarmu osobistego
- Wyszukaj **FnR 6APTAG8R** na liście Bluetooth i połącz się z nim – jeśli został już dodany w Aplikacji Apple Znajdź, na liście pojawi się jako **FnR 6A-Find My**

Jeżeli połączenie Bluetooth nie zostanie nawiązane w ciągu 5 minut od włączenia kanału Bluetooth alarmu osobistego, zostanie on automatycznie wyłączony. Jeśli tak się stanie, powtórz powyższe kroki. Nawet gdy połączenie zostanie nawiązane pomyślnie, kanał Bluetooth alarmu osobistego wyłączy się po 10 minutach. Po aktywowaniu funkcji Połączenie SOS / Wiadomość SOS / Ciche SOS kanał ten automatycznie się włączy, aby połączyć się z telefonem.

Nawiązanie tego połączenia Bluetooth jest warunkiem prawidłowego działania funkcji Połączenie SOS, Wiadomość SOS i Ciche SOS.

USTAWIENIA SOS

> Apple iPhone

Połączenie SOS

- Otwórz **Ustawienia** na swoim iPhonie
- Wybierz opcję **Alarmowe SOS**
- Włącz opcję **Połącz po 5 naciśnięciach przycisku**

Po aktywowaniu alarmu osobistego rozpocznie się 8-sekundowe odliczanie. Następnie Twój iPhone automatycznie zadzwoni na lokalny numer alarmowy (jeśli telefon i sieć to obsługują).

Wiadomość SOS

- Otwórz aplikację **Zdrowie** na swoim iPhonie
- Stuknij **ikonę profilu** w prawym górnym rogu
- Wybierz pozycję **Identyfikator medyczny**
- Przewiń do sekcji **Kontakty alarmowe**
- Stuknij **Edytuj**

- Stuknij **+**, aby dodać kontakt alarmowy
- Wybierz kontakt z listy
- Wybierz relację
- Aby dodać kolejne kontakty alarmowe, powtórz te kroki
- Stuknij ✓, aby zapisać zmiany

Po wykonaniu połączenia SOS Twój iPhone powiadomi kontakty alarmowe za pomocą wiadomości tekstowej, chyba że anulujesz tę czynność. Twój iPhone wysyła Twoją bieżącą lokalizację (jeśli jest dostępna), a przez pewien czas po wejściu w tryb SOS Twoje kontakty alarmowe otrzymują aktualizacje, gdy Twoje położenie się zmienia. W każdej chwili możesz przerwać udostępnianie swojej lokalizacji. Połączenie SOS i wiadomość SOS można anulować wyłącznie na swoim telefonie.

> Android Telefon

Funkcje Emergency SOS i Emergency sharing są dostępne w systemie Android 12 i nowszych wersjach. Należy pamiętać, że wymagane ustawienia funkcji Emergency SOS i Emergency sharing mogą się różnić w zależności od modelu telefonu z systemem Android. Jeśli menu i ustawienia różnią się od opisanych poniżej, sprawdź instrukcję obsługi telefonu.
Połączenie SOS

- Otwórz **Ustawienia** w swoim telefonie.
- Stuknij pozycję **Bezpieczeństwo i sytuacje** awaryjne.
- Stuknij **Emergency SOS**.
- Upewnij się, że opcja **Połącz za pomocą 5 naciśnięć przycisków** jest włączona (w wielu telefonach z systemem Android jest domyślnie włączona i nie można jej wyłączyć).
- Jeśli chcesz zmienić numer alarmowy, **stuknij opcję Numer alarmowy, aby zadzwonić.**
- Po wprowadzeniu prawidłowego numeru stuknij **Gotowe**.
- Ustaw opcje: **Wymagaj przesunięcia, aby zadzwonić**, **Odliczanie** oraz **Odtwórz dźwięk ostrzegawczy**.

Teraz, gdy aktywujesz swój osobisty alarm, rozpocznie się odliczanie. Następnie telefon automatycznie zadzwoni na wybrany przez ciebie numer alarmowy (jeśli telefon i sieć to obsługują).

Wiadomość SOS

- Otwórz **Ustawienia** w swoim telefonie.
- Stuknij pozycję **Bezpieczeństwo i sytuacje** awaryjne.
- Stuknij **Emergency SOS**.
- Włącz opcję **Wyślij SOS do kontaktów alarmowych**.
- Stuknij **Ustawienia udostępniania** awaryjnego, a następnie **Kontakty alarmowe**.
- Dodaj swoje kontakty alarmowe.
- Upewnij się, że w menu **Bezpieczeństwo i sytuacje** awaryjne jest włączona usługa **Emergency Location Service**.

Gdy rozpocznie się połączenie SOS, telefon powiadomi twoje kontakty alarmowe wiadomością tekstową, chyba że zdecydujesz się to anulować. Telefon wysyła twoją aktualną lokalizację (jeśli jest dostępna). Twoja lokalizacja będzie aktualizowana co 15 minut przez 24 godziny (jeśli się zmieni). W każdej chwili możesz przerwać udostępnianie swojej lokalizacji. Połączenie SOS i wiadomość SOS można anulować wyłącznie na swoim telefonie.

AKTYWACJA ALARMU (ILUSTRACJA C)

1. Pociągnij za spust, aby włączyć syrenę i światła LED; po 5 sekundach, po zakończeniu odliczania w telefonie, zostaną uruchomione połączenie SOS i wiadomość SOS (jeśli ustawienia telefonu zostały skonfigurowane poprawnie).

2a. Wsuń spust z powrotem, aby dezaktywować alarm, lub

2b. Naciśnij oba przyciski jednocześnie i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować alarm.

CICHY SYGNAŁ SOS

Dzięki funkcji Silent SOS możesz aktywować połączenie SOS i wiadomość SOS bez syreny alarmowej i świateł LED. Naciśnij przycisk światła LED (A 4) na 5 sekund, aby włączyć funkcję Silent SOS. Następnie zostanie wykonane połączenie SOS i wysłana wiadomość SOS, jak opisano powyżej.

TRYB ANTYKRADZIEŻOWY

Chroń swoje cenne przedmioty za pomocą alarmu antykradzieżowego aktywowanego wibracjami. Aby przełączyć urządzenie 6APTAG8R w tryb antykradzieżowy, **naciśnij jednocześnie przycisk funkcji Smart Finder (A 3) i przycisk światła LED (A 4) przez 5 sekund.** Usłyszysz 2 sygnały dźwiękowe, a przednia dioda LED zamiga dwa razy. Rozpocznie się 10-sekundowe odliczanie do włączenia trybu antykradzieżowego. Po 10 sekundach ponownie usłyszysz 2 sygnały dźwiękowe, a przednia dioda LED znów zamiga dwa razy. Tryb antykradzieżowy jest włączony. Gdy urządzenie 6APTAG8R się poruszy, syrena alarmowa i migające diody LED powiadomią cię o ruchu. Aby wyłączyć tryb antykradzieżowy, **naciśnij jednocześnie przycisk funkcji Smart Finder (A 3) i przycisk światła LED (A 4) przez 5 sekund.**

PT - Especificações

Fresh 'n Rebel Alarme Pessoal com
Smart Finder 6APTAG8R v1 001

- Alarme pessoal
- Smart Finder compatível com Apple Find My / Google's Find Hub
- Bluetooth 5.4
- Puxe para ativar
- Sirene de 130dB
- 2 luzes LED
- Apoio para chamadas e mensagens de emergência
- Apoio para SOS silencioso
- Alarme antirroubo acionado por vibração
- Bateria recarregável de iões de lítio 150mAh
- Entrada USB-C 5.0V ⎓ 0.2A
- Autonomia da bateria até 10 meses por carga
- Resistente à água IPX5

Requisitos de sistema e compatibilidade Apple
Apple ID, modelos de iPhone com iOS 14.5 ou posterior, modelos de iPad com iPadOS 14.5 ou posterior, acessíveis a partir de qualquer dispositivo com iCloud. Para usar a app Apple Find My para localizar este item, recomenda-se a versão mais recente do iOS, iPadOS ou macOS. A app Find Items no Apple Watch requer a versão mais recente do watchOS.

Requisitos de sistema e compatibilidade Android™
Dispositivos Android com Android 9 ou superior e Google Play Services instalados, Conta Google, app Find Hub, Bluetooth, ligação à internet. Para usar a app Find Hub para localizar este item, recomenda-se a versão mais recente do Android. A rede Find Hub exige que os serviços de localização e o Bluetooth estejam ativados. Requer rede móvel ou ligação à internet. Funciona no Android 9+ em dispositivos selecionados e em determinados países para utilizadores com idade mínima permitida.

Nota: O Smart Finder Fresh 'n Rebel pode ser usado com a Rede Encontrar ou com a rede Find Hub. Usar a Rede Encontrar desativa a funcionalidade da rede Find Hub e vice-versa, uma vez que estas funções não podem funcionar em simultâneo. As funções de alarme pessoal — chamada de emergência, mensagem de emergência e SOS silencioso — exigem uma ligação Bluetooth ao seu iPhone ou telemóvel Android, com serviço móvel ativo e as definições corretas para estas funções no seu telemóvel (não funciona em modo de voo nem em modo de poupança de bateria).

Visão geral (ilustração A)

1. Mosquetão porta-chaves
2. Gatilho «puxar para ativar»
3. Botão de função do Smart Finder
4. Botão da luz LED
5. Porta de carregamento USB-C
6. Luz LED frontal
7. Luz LED inferior

Carregar a bateria (ilustração B)
Ligue o 6APTAG8R a um carregador de parede com um cabo USB-C e carregue totalmente a bateria.

1. A carregar: o LED inferior acende a vermelho
2. Carregado a 100%: o LED inferior acende a verde
3. Bateria fraca: o LED inferior pisca a vermelho e emite 3 bipes, uma vez por hora

AVISO Siga sempre atentamente todas as instruções e avisos. Não desmontar ou modificar. Não abra nem tente reparar o seu dispositivo. IPX5 significa resistente a salpicos de água durante até 3 minutos, a partir de qualquer ângulo, a uma distância mínima de 3 metros. Não mergulhe em líquidos. Não o utilize ou armazene em ambientes húmidos ou molhados. Mantenha-o fora de qualquer fonte de calor excessiva. Evite mudanças bruscas de temperatura. Não o queime nem incinere. CUIDADO: Este produto contém uma bateria de lítio recarregável de 3.7V 150mAh. Não abra o dispositivo e não tente recuperar ou substituir a bateria. Existe um perigo de explosão se a bateria não for manuseada corretamente. Não deite fora o dispositivo juntamente com outros detritos. Para evitar qualquer risco de poluição ambiental, o dispositivo deve ser descartado num centro de reciclagem.

AVISO: EVITE A EXPOSIÇÃO À SIRENE ALTA E A LUZES LED INTENSAS E INTERMITENTES. UTILIZE APENAS EM CASO DE EMERGÊNCIA!

PRIMEIROS PASSOS

IMPORTANTE: O 6APTAG8R tem dois canais Bluetooth. Para tirar partido de todas as funções do 6APTAG8R, ambos os canais têm de ser emparelhados primeiro com o seu dispositivo: um para o Smart Finder e outro para o alarme pessoal. Comece pelo Smart Finder e, em seguida, faça a ligação do alarme pessoal, conforme descrito abaixo.

1. SMART FINDER

APPLE FIND MY

IMPORTANTE: Atualize para a versão mais recente do iOS ou iPadOS e ative o Bluetooth.

1. Pressione o botão de função (A 3) uma vez para ligar o seu Smart Finder e ouvirá um sinal sonoro.
2. Abra a app Apple Find My no seu iPhone ou iPad compatível.
3. Toque em **Items** e escolha **Add Item**.
4. Toque em **Other Supported Item**.
5. Assim que localizar **FnR 6APTAG8R**, selecione-o e toque em **Connect**.
6. Atribua um nome ao Smart Finder, adicione um Emoji e toque em **Continue**.
7. Toque em **Agree** para adicionar o Smart Finder ao seu Apple ID.
8. Toque em **Finish** e o seu Smart Finder estará configurado e pronto a usar.

Se o Smart Finder não for adicionado a um Apple ID em 10 minutos após ser ligado, desligar-se-á automaticamente. Repita os passos de 1 a 8 se isso acontecer.

Localize o seu Smart Finder quando estiver por perto.
- Abra a app Apple Find My e toque em **Items**.
- Selecione o seu Smart Finder na lista.
- Toque em **Play Sound** para que o seu Smart Finder emita um sinal sonoro.
- Toque em **Stop Sound** para interromper o sinal sonoro.

Localize o seu Smart Finder num mapa.
- Abra a app Apple Find My e toque em **Items**.
- Selecione o seu Smart Finder na lista.
- A localização do seu Smart Finder surgirá no mapa com uma marca temporal.
- Para navegar até a localização, toque em **Directions** para abrir o Apple Maps.

Reinicie o seu Smart Finder.
Antes de reiniciar, deve remover o Smart Finder da app Apple Find My:
- Abra a app Apple Find My e toque em **Items**.
- Selecione o seu Smart Finder na lista.
- Assegure-se de que o Lost Mode está desativado.
- Role até ao fundo da tela e toque em **Remove Item**.
- Surgirá um resumo, toque em **Remove** para confirmar.

Depois de remover o Smart Finder da app Apple Find My, pode fazer a reinicialização pressionando o botão de função do Smart Finder quatro vezes rapidamente e, na quinta vez, mantenha-o pressionado até ouvir um toque sonoro. O Smart Finder está agora reiniciado e pronto para ser emparelhado com um novo Apple ID ou com a rede Find Hub.

Privacidade e Segurança
A rede Apple Find My utiliza criptografia avançada para assegurar que ninguém, nem mesmo a Apple ou a Fresh 'n Rebel B.V., pode ver a localização do seu Smart Finder. Se algum acessório da rede Apple Find My separado do seu proprietário for visto a mover-se consigo ao longo do tempo, será notificado.

Para mais instruções e dicas, visite o site www.freshnrebel.com

GOOGLE'S FIND HUB

IMPORTANTE: Assegure-se de que o Bluetooth do seu dispositivo está ativado e que está conectado à internet.

1. Descarregue a aplicação Find Hub na Google Play (versões de idiomas personalizadas estão disponíveis para diversos países).
2. Instale ou atualize a app.
3. Toque em **Open** ou toque no ícone da aplicação Find Hub no seu dispositivo.
4. Entre na página Find Hub com a sua Conta Google.
5. Leia e aceite os termos e toque em **Continue**.
6. Pressione o botão de função (A 3) uma vez para ligar o seu Smart Finder e ouvirá um sinal sonoro.
7. Coloque o Smart Finder próximo do seu dispositivo.
8. Espere até que o pop-up **FnR 6APTAG8R** apareça no seu dispositivo e siga as instruções no ecrã para completar a configuração.
9. Após a configuração, poderá localizar o seu Smart Finder na aplicação do Find Hub.

Se o pop-up do passo 8 não surgir, experimente o seguinte:
- Certifique-se de que está ligado à internet.
- Ative o Bluetooth: "Definições" > "Conexões" > "Bluetooth" ATIVO.
- Ative a localização: "Definições" > "Localização" > "Localização" ATIVA.
- Ative a verificação de dispositivos próximos: "Definições" > "Google" > "Dispositivos" > "Verificar dispositivos próximos" ATIVO.

Se o Smart Finder não for adicionado à aplicação Find Hub dentro de 10 minutos após ser ligado, irá desligar-se automaticamente. Repita os passos 6 a 9 caso isso aconteça.

Localize o seu Smart Finder quando estiver por perto.
- Abra a aplicação Find Hub e toque no seu Smart Finder.
- Toque em **Play Sound** para que o seu Smart Finder emita um som.
- Toque em **Stop Sound** para interromper o som.
- Se o Smart Finder estiver a menos de 10 metros de si, verá um indicador que se preenche à medida que se aproxima: toque em **Find nearby**.

Localize o seu Smart Finder num mapa.

- Abra a aplicação Find Hub e toque no seu Smart Finder.
- Pode visualizar a localização do seu Smart Finder num mapa.
- Aproxime ou afaste o zoom para obter mais detalhes.
- Se o seu Smart Finder não estiver próximo, toque em **Get directions** para encontrar o caminho até ele.
- O raio exibido em redor do pin de localização indica a precisão dessa localização.
- Se não for possível encontrar a localização atual do seu Smart Finder, poderá ver a última localização conhecida, se disponível.

Reinicie o seu Smart Finder.

Antes de efetuar uma reinicialização, deve remover o Smart Finder da aplicação Find Hub:

- Abra a aplicação Find Hub e toque no seu Smart Finder.
- Certifique-se de que a opção **Mark as Lost** está desativada.
- Toque no **ícone de engrenagem** para aceder às definições.
- Toque em **Remove device** e siga as instruções no ecrã.

Após remover o Smart Finder da aplicação Find Hub, pode reiniciá-lo pressionando quatro vezes rapidamente o botão de função do Smart Finder e, na quinta vez, mantendo-o pressionado até ouvir um toque sonoro. O Smart Finder está agora reiniciado e pronto para ser emparelhado com uma nova Conta Google ou na rede Apple Find My.

Privacidade e Segurança

Os dados de localização do seu dispositivo são armazenados de forma segura, o que significa que só você pode vê-los. A Google nunca pode visualizá-los nem aceder aos mesmos. Com a aplicação Find Hub, a Google não usa nem partilha os seus dados.
As informações que partilha sobre si e os seus dispositivos mantêm-se confidenciais. O Find Hub foi concebido para evitar rastreamento indesejado. Se o seu telefone Android detetar um dispositivo desconhecido em movimento consigo, receberá uma notificação. Veja o dispositivo desconhecido num mapa, faça com que toque para o localizar ou obtenha mais ajuda.

Para mais instruções e dicas, visite o site www.freshnrebel.com

2. ALARME PESSOAL

Ligação Bluetooth

- Certifique-se de que o Bluetooth do seu telefone está ligado.
- Carregue rapidamente três vezes no botão da luz LED do 6APTAG8R (botão A4) para ligar o Bluetooth do alarme pessoal.
- Procure pelo **FnR 6APTAG8R** na lista de dispositivos Bluetooth e ligue-o. Se já o tiver adicionado na aplicação Encontrar da Apple, aparecerá na lista como **FnR 6A-Find My**.

Se a ligação Bluetooth não for estabelecida no prazo de 5 minutos após ligar o Bluetooth do alarme pessoal, este desliga-se automaticamente. Se isso acontecer, repita os passos acima. Mesmo depois de a ligação ser estabelecida com êxito, o Bluetooth do alarme pessoal desliga-se ao fim de 10 minutos. Quando ativa a Chamada SOS / Mensagem SOS / SOS silencioso, o Bluetooth do alarme liga-se automaticamente para se ligar ao seu telefone.

Estabelecer esta ligação Bluetooth é obrigatório para o correto funcionamento das funções de Chamada SOS, Mensagem SOS e SOS silencioso.

DEFINIÇÕES SOS

> Apple iPhone

Chamada SOS

- Abra as **Definições** no seu iPhone.
- Selecione **SOS de Emergência**.
- Ative **Chamada com 5 pressões do botão**.

A partir de agora, quando ativar o seu alarme pessoal, começa uma contagem decrescente de 8 segundos. Depois disso, o seu iPhone liga automaticamente para o número de emergência local (se for suportado pelo seu telefone e rede).

Mensagem SOS

- Abra a **aplicação Saúde** no seu iPhone.
- Toque no **ícone de perfil** no canto superior direito.
- Selecione **ID Médico**.
- Desloque o ecrã até à secção **Contactos de emergência**.
- Toque em **Editar**.
- Toque em **+** para adicionar um contacto de emergência.
- Selecione um contacto da sua lista.
- Escolha o grau de parentesco.
- Repita estes passos para adicionar mais contactos de emergência.
- Toque em ✓ para guardar as suas alterações.

Depois da chamada SOS, o seu iPhone avisa os seus contactos de emergência com uma mensagem de texto, a menos que opte por cancelar. O seu iPhone envia a sua localização atual (se disponível) e, durante algum

tempo após entrar no modo SOS, os seus contactos de emergência recebem atualizações sempre que a sua localização muda. Pode parar de partilhar a sua localização a qualquer momento. A chamada e a mensagem SOS só podem ser canceladas a partir do seu telemóvel.

> Android Telemóvel

As funções SOS de emergência e Partilha de emergência estão disponíveis no Android 12 ou posterior. Tenha em atenção que as definições necessárias para o SOS de emergência e a Partilha de emergência podem variar consoante o tipo de telemóvel Android que tem. Consulte o manual do seu telemóvel se o menu e as definições forem diferentes das descritas abaixo.

Chamada SOS
- Abra as **Definições** no seu telemóvel.
- Toque em **Segurança e emergência**.
- Toque em **SOS de emergência**.
- Certifique-se de que a opção **Ligar com 5 toques no botão** está ativada (em muitos telemóveis Android vem ativa por predefinição e não pode ser desativada).
- Se precisar de alterar o número de emergência, toque em **Número de emergência a ligar**.
- Quando tiver o número correto, toque em **Concluído**.
- Escolha as opções para **Exigir deslizar para ligar**, **Contagem decrescente** e **Reproduzir som de aviso**.

Quando ativar o seu alarme pessoal, começa uma contagem decrescente. Depois disso, o seu telemóvel liga automaticamente para o número de emergência que selecionou (se for suportado pelo telemóvel e pela rede).

Mensagem SOS
- Abra as **Definições** no seu telemóvel.
- Toque em **Segurança e emergência**.
- Toque em **SOS de emergência**.
- Ative a opção **Enviar SOS para contactos de emergência**.
- Toque em **Definições de partilha de emergência** e, em seguida, em **Contactos de emergência**.
- Adicione os seus contactos de emergência.
- Certifique-se de que o **Serviço de Localização de Emergência** está ativado no menu **Segurança e emergência**.

Quando a chamada SOS começar, o seu telemóvel avisa os seus contactos de emergência por SMS, a menos que cancele. O seu telemóvel envia a sua localização atual (se disponível). A sua localização será atualizada de 15 em 15 minutos, durante 24 horas (se a sua localização se alterar). Pode parar de partilhar a sua localização a qualquer momento. A chamada e a mensagem SOS só podem ser canceladas a partir do seu telemóvel.

ATIVAR O ALARME (ILUSTRAÇÃO C)

1. Puxe o gatilho para ativar a sirene e as luzes LED; ao fim de 5 segundos, depois da contagem decrescente do telemóvel, a chamada e a mensagem SOS são ativadas (se as definições do telemóvel estiverem configuradas corretamente).

2a. Volte a colocar o gatilho para desativar o alarme ou

2b. Prima os 2 botões em simultâneo durante 3 segundos para desativar o alarme.

SOS SILENCIOSO

Com o SOS silencioso, pode ativar a chamada SOS e a mensagem SOS, sem a sirene do alarme nem as luzes LED. **Prima o botão da luz LED (A 4) durante 5 segundos para ativar o SOS silencioso.** Depois disso, é efetuada a chamada SOS e enviada a mensagem SOS, tal como descrito acima.

MODO ANTIRROUBO

Proteja os seus objetos de valor com o alarme antirroubo ativado por vibração. Para colocar o seu 6APTAG8R em modo antirroubo, **prima em simultâneo o botão de função do Smart Finder (A 3) e o botão da luz LED (A 4) durante 5 segundos.** Irá ouvir dois sinais sonoros e o LED frontal piscará duas vezes. Começa uma contagem decrescente de 10 segundos para o modo antirroubo. Passados 10 segundos, irá ouvir mais dois sinais sonoros e o LED frontal piscará novamente duas vezes. O modo antirroubo fica ativo. Quando o 6APTAG8R se mover, a sirene do alarme e as luzes LED intermitentes avisam-no. Para desligar o modo antirroubo, **prima em simultâneo o botão de função do Smart Finder (A 3) e o botão da luz LED (A 4) durante 5 segundos.**

RO - Specificații

Fresh 'n Rebel Alarmă Personală cu funcția Smart Finder 6APTAG8R v1 001

- Alarmă personală
- Smart Finder compatibil cu Apple Find My / Google's Find Hub
- Bluetooth 5.4
- Trageți pentru a activa
- Sirenă de 130dB
- 2 lumini LED
- Asistență pentru apeluri și mesaje de urgență

- Asistență pentru SOS silențios
- Alarmă antifurt activată prin vibrații
- Baterie reîncărcabilă Li-ion 150mAh
- Intrare USB-C 5.0V ⎓ 0.2A
- Durata de viață a bateriei de până la 10 luni cu o singură încărcare
- Rezistență la apă IPX5

Cerințe de sistem și compatibilitate Apple
Apple ID, modelele iPhone cu iOS 14.5 sau mai recente, modelele iPad cu iPadOS 14.5 sau mai recente, accesibile de pe orice dispozitiv cu iCloud. Pentru a utiliza aplicația Apple Find My pentru a localiza acest articol, se recomandă cea mai recentă versiune de iOS, iPadOS sau macOS. Aplicația Find Items de pe Apple Watch necesită cea mai recentă versiune de watchOS.

Cerințe de sistem și compatibilitate Android™
Dispozitive Android cu Android 9 sau mai nou și servicii Google Play instalate, Cont Google, aplicația Find Hub, Bluetooth, conexiune la internet. Pentru a utiliza aplicația Find Hub pentru a localiza acest articol, se recomandă cea mai recentă versiune a Android. Rețeaua Find Hub necesită ca serviciile de localizare și Bluetooth să fie activate. Necesită servicii de telefonie mobilă sau conexiune la internet. Funcționează pe Android 9+ pe anumite dispozitive și în anumite țări, pentru utilizatorii eligibili.

Vă rugăm să rețineți: Dispozitivul Fresh 'n Rebel Smart Finder poate fi utilizat cu rețeaua Apple Find My sau cu rețeaua Find Hub. Utilizarea rețelei Apple Find My dezactivează funcționalitatea Find Hub și invers, deoarece aceste funcții nu pot fi utilizate simultan. Funcțiile de alarmă personală, apel de urgență/mesaj de urgență și SOS silențios necesită o conexiune Bluetooth la un iPhone Apple sau la un telefon Android, cu serviciu de telefonie mobilă activ și cu setările corespunzătoare pentru aceste funcții configurate corect pe telefon (nu funcționează în modul Avion și în modul de economisire a bateriei).

Prezentare generală (ilustrația A)
1. Breloc cu carabinieră
2. Declanșator cu activare prin tragere
3. Buton funcție Smart Finder
4. Buton pentru lumină LED
5. Port de încărcare USB-C
6. Lumină LED frontală
7. Lumină LED inferioară

Încărcarea bateriei (ilustrația B)
Connect dispozitivul 6APTAG8R cu un cablu USB-C la un încărcător de perete și încărcați complet bateria.
1. Încărcare: LED-ul inferior este roșu
2. Încărcat 100%: LED-ul inferior este verde
3. Baterie descărcată: LED-ul inferior clipește în roșu și emite un semnal sonor de 3 ori, o dată pe oră

AVERTISMENT Respectați întotdeauna cu atenție toateinstrucțiunile și avertismentele. Nu dezasamblați sau modificați.Nu deschideți și nu reparați singur dispozitivul. IPX5 înseamnă rezistență la stropirea cu apă timp de până la 3 minute din orice unghi, la o distanță minimă de 3 metri. Nu scufundați dispozitivul în lichide. Nu utilizați și nu depozitați în medii umede sau ude.Nu expuneți la căldură excesivă sau la foc deschis. Evitațischimbările bruște de temperatură. Nu ardeți sau incinerați.ATENȚIE: Acest produs conține o baterie reîncărcabilă cu litiude 3.7V 150mAh. Nu deschideți dispozitivul și nu încercați sărecuperați sau să înlocuiți bateria. Există pericol de explozieatunci când bateria nu este manipulată corect. Nu aruncațidispozitivul împreună cu alte tipuri de deșeuri. Pentru a evita oposibilă poluare a mediului, dispozitivul trebuie să fie eliminat laun centru de reciclare.

AVERTISMENT: EVITAȚI EXPUNEREA LA SIRENA PUTERNICĂ ȘI LA LUMINA LED PUTERNIC CLIPITOARE. A SE UTILIZA NUMAI PENTRU INTERVENȚIE ÎN CAZ DE URGENȚĂ!

NOȚIUNI DE BAZĂ

IMPORTANT: Dispozitivul 6APTAG8R are două canale Bluetooth. Pentru a utiliza pe deplin toate funcțiile dispozitivului 6APTAG8R, ambele canale trebuie mai întâi asociate cu dispozitivul dvs.: unul pentru Smart Finder și unul pentru alarma personală. Începeți cu Smart Finder, apoi continuați cu conectarea alarmei personale, așa cum este descris în continuare.

1. SMART FINDER

APPLE FIND MY

IMPORTANT: Actualizați la cea mai recentă versiune de iOS sau iPadOS și activați Bluetooth

1. Apăsați butonul funcțional (A 3) o dată pentru a porni Smart Finder-ul și veți auzi un semnal sonor.
2. Deschideți aplicația Apple Find My pe iPhone-ul sau iPad-ul compatibil
3. Atingeți **Items** și alegeți **Add Item**
4. Atingeți **Other Supported Item**
5. După ce **FnR 6APTAG8R** este localizat, selectați-l și atingeți **Connect**
6. Dați un nume Smart Finder-ului, adăugați un emoji și atingeți **Continue**
7. Atingeți **Agree** pentru a adăuga Smart Finder la Apple ID-ul dvs.
8. Atingeți **Finish** și Smart Finder va fi gata de utilizare.

Dacă Smart Finder nu este adăugat la un Apple ID în termen de 10 minute de la pornire, se va opri automat. Repetați pașii de la 1 la 8 dacă se întâmplă acest lucru.

Localizați Smart Finder-ul când este aproape
- Deschideți aplicația Apple Find My și atingeți **Items**
- Atingeți Smart Finder din listă
- Atingeți **Play Sound** pentru a face Smart Finder-ul să emită un sunet
- Atingeți **Stop Sound** pentru a opri sunetul

Localizați Smart Finder-ul pe hartă
- Deschideți aplicația Apple Find My și atingeți **Items**
- Atingeți Smart Finder din listă
- Locația Smart Finder-ului va apărea pe hartă cu un marcaj temporal.
- Pentru a merge la locație, atingeți **Directions** pentru a deschide Apple Maps

Resetați Smart Finder-ul
Înainte de resetare, ar trebui să eliminați Smart Finder din aplicația Apple Find My:
- Deschideți aplicația Apple Find My și atingeți **Items**
- Atingeți Smart Finder din listă
- Asigurați-vă că Lost Mode este dezactivat
- Derulați până în partea de jos a ecranului și atingeți **Remove Item**
- Se va deschide un rezumat; atingeți **Remove** pentru a confirma

După ce ați eliminat Smart Finder din aplicația Apple Find My, puteți face resetarea apăsând de patru ori rapid butonul funcțional al Smart Finder, apoi ținând apăsat a cincea oară până auziți un sunet. Smart Finder este acum resetat și gata să fie asociat cu un nou Apple ID sau la rețeaua Find Hub.

Confidențialitate și securitate
Rețeaua Apple Find My folosește criptare avansată pentru a asigura că nimeni altcineva, nici măcar Apple sau Fresh 'n Rebel B.V., nu poate vedea locația Smart Finder-ului vostru. Dacă un accesoriu din rețeaua Apple Find My, separat de proprietar, se mișcă împreună cu tine în timp, vei fi notificat.

Pentru mai multe instrucțiuni și sfaturi, vizitați www.freshnrebel.com

GOOGLE'S FIND HUB

IMPORTANT: Asigurați-vă că Bluetooth-ul dispozitivului este pornit și sunteți conectat la internet

1. Descărcați aplicația Find Hub de pe Google Play (sunt disponibile versiuni personalizate pentru multe țări)
2. Instalați sau actualizați aplicația
3. Atingeți **Open** sau atingeți pictograma aplicației Find Hub de pe dispozitiv
4. Conectați-vă la pagina Find Hub cu Contul Google
5. Citiți și acceptați termenii și apoi atingeți **Continue**
6. Apăsați butonul funcțional (A 3) o dată pentru a porni Smart Finder-ul și veți auzi un semnal sonor.
7. Așezați Smart Finder lângă dispozitivul dvs.
8. Așteptați ca fereastra pop-up **FnR 6APTAG8R** să apară pe dispozitivul dumneavoastră și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea.
9. După configurare, puteți localiza Smart Finder în aplicația Find Hub.

Dacă fereastra pop-up de la pasul 8 nu apare, încercați următoarele:
- Verificați dacă sunteți conectat la internet.
- Activați Bluetooth: „Setări" > „Conexiuni" > „Bluetooth" activat.
- Activați Locația: „Setări" > „Locație" > „Locație" activată.
- Activați Scanarea dispozitivelor din apropiere: „Setări" > „Google" > „Dispozitive" > „Scanare dispozitive din apropiere" activat.

Dacă Smart Finder nu este adăugat în aplicația Find Hub în termen de 10 minute de la pornire, se va opri automat din nou. Repetați pașii 6 până la 9 dacă se întâmplă acest lucru.

Localizați Smart Finder-ul când este aproape
- Deschideți aplicația Find Hub și atingeți Smart Finder.
- Atingeți **Play Sound** pentru ca Smart Finder să emită un bip.
- Atingeți **Stop Sound** pentru a opri semnalele sonore.
- Dacă Smart Finder este la o distanță de 10 metri de dumneavoastră, puteți obține o formă care se umple pe măsură ce vă apropiați de Smart Finder: atingeți **Find nearby**.

Localizați Smart Finder-ul pe hartă
- Deschideți aplicația Find Hub și atingeți Smart Finder.
- Puteți vedea locația Smart Finder pe o hartă.
- Măriți sau micșorați pentru a obține mai multe detalii.
- Dacă Smart Finder nu este în apropiere, atingeți **Get directions** pentru a găsi drumul către el.
- Raza afișată în jurul indicatorului de locație indică precizia locației.
- Dacă locația curentă a Smart Finder nu poate fi găsită, puteți găsi în continuare ultima locație cunoscută, dacă este disponibilă.

Resetați Smart Finder-ul
Înainte de o resetare, eliminați Smart Finder din aplicația Find Hub.

- Deschideți aplicația Find Hub și atingeți Smart Finder.
- Asigurați-vă că opțiunea **Mark as Lost** este dezactivată.
- Atingeți pictograma **roată dințată** pentru a accesa setările.
- Atingeți **Remove device** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

După ce ați eliminat Smart Finder din aplicația Find Hub, puteți efectua resetarea apăsând rapid butonul funcțional al Smart Finder de patru ori, apoi ținându-l apăsat a cincea oară până când auziți un semnal sonor. Smart Finder este acum resetat și gata de asociere cu un nou Cont Google sau cu rețeaua Apple Find My.

Confidențialitate și securitate
Datele privind locația dispozitivului tău sunt stocate în siguranță, ceea ce înseamnă că numai tu le poți vedea. Google nu le poate vizualiza sau accesa niciodată.
Cu aplicația Find Hub, Google nu utilizează și nu partajează datele tale. Informațiile pe care le distribuiți despre voi și dispozitivele voastre rămân confidențiale. Find Hub este conceput pentru a descuraja urmărirea nedorită.
Dacă telefonul tău Android observă un dispozitiv necunoscut care se mișcă cu tine, vei primi o notificare. Vizualizați dispozitivul necunoscut pe o hartă, sunați-l pentru a-l găsi prin sunet sau obțineți ajutor suplimentar.

Pentru mai multe instrucțiuni și sfaturi, vizitați www.freshnrebel.com

2. ALARMĂ PERSONALĂ

Conexiune Bluetooth
- Asigurați-vă că Bluetooth-ul de pe telefon este activat
- Apăsați scurt de 3 ori butonul pentru lumină LED al dispozitivului 6APTAG8R (butonul A 4) pentru a porni Bluetooth-ul alarmei personale.
- Căutați **FnR 6APTAG8R** în lista Bluetooth și conectați-l – dacă l-ați adăugat deja în Aplicația Apple Find My, va apărea în listă ca **FnR 6A-Find My**.

Dacă conexiunea Bluetooth nu se stabilește în 5 minute de la activarea Bluetooth-ului alarmei personale, aceasta se va opri automat. Repetați pașii de mai sus dacă se întâmplă acest lucru. Chiar dacă conexiunea a fost stabilită cu succes, Bluetooth-ul alarmei personale se va dezactiva după 10 minute. Când este activat Apel SOS / Mesaj SOS / SOS silențios, Bluetooth-ul se va porni automat pentru a se conecta la telefon.

Stabilirea acestei conexiuni Bluetooth este obligatorie pentru funcționarea corectă a funcțiilor Apel SOS, Mesaj SOS și SOS silențios.

SETĂRI SOS

> Apple iPhone

Apel SOS
- Open **Setările** pe iPhone
- Selectați **SOS de urgență**
- Activați funcția **Apel cu 5 apăsări de buton**

De acum, când activați alarma personală, începe o numărătoare inversă de 8 secunde. După aceea, iPhone-ul apelează automat numărul local de urgență (dacă este compatibil cu telefonul și rețeaua dvs.).

Mesaj SOS
- Open **aplicația Sănătate** pe iPhone
- Atingeți **pictograma profilului** din dreapta sus
- Selectați **ID-ul medical**
- Derulați la **Contacte de urgență**
- Atingeți **Editare**
- Atingeți **+** pentru a adăuga un contact de urgență
- Selectați un contact din lista dvs.
- Alegeți relația
- Repetați acești pași pentru a adăuga contacte suplimentare pentru urgențe
- Atingeți ✓ pentru a salva modificările

După apelul SOS, iPhone-ul vă alertează contactele de urgență printr-un mesaj text, cu excepția cazului în care alegeți să anulați apelul. iPhone-ul trimite locația curentă (dacă este disponibilă) și, pentru o perioadă de timp după intrarea în modul SOS, contactele de urgență primesc actualizări când locația se schimbă. Puteți opri partajarea locației în orice moment. Apelul și mesajul SOS pot fi anulate doar de pe telefonul dvs.

> Android Phone

Funcțiile SOS de urgență și Partajare de urgență sunt disponibil pe Android 12 și versiunile ulterioare. Rețineți că setările necesare pentru SOS de urgență și Partajare de urgență pot varia în funcție de tipul de telefon Android pe care îl aveți. Consultați manualul telefonului dacă meniul și setările diferă de cele descrise mai jos.

Apel SOS
- Open **Setări** pe telefon.
- Atingeți **Siguranță și urgență**.
- Atingeți **SOS de urgență**.
- Asigurați-vă că opțiunea **Apel cu 5 apăsări de buton este activată** (pe multe telefoane Android este activată implicit și nu poate fi dezactivată).
- Dacă trebuie să schimbați numărul de urgență, atingeți **Număr de urgență pentru apel**.
- După ce aveți numărul corect, atingeți **Gata**.
- Selectați setările pentru **Necesită glisare pentru**

apel, **Numărătoare inversă** și **Redare sunet de avertizare**.

Când activați alarma personală, va începe o numărătoare inversă. După aceea, telefonul apelează automat numărul de urgență selectat (dacă este acceptat de telefon și de rețea).

Mesaj SOS

- Open **Setări** pe telefon.
- Atingeți **Siguranță și urgență**.
- Atingeți **SOS de urgență**.
- Activați opțiunea **Trimite SOS către contactele de urgență**.
- Atingeți **Setări de partajare de urgență**, apoi **Contacte de urgență**.
- Adăugați contactele de urgență.
- Asigurați-vă că **Serviciul de localizare pentru urgențe** este activat în meniul **Siguranță și urgență**.

Când începe apelul SOS, telefonul vă va alerta contactele de urgență printr-un mesaj text, cu excepția cazului în care alegeți să anulați. Telefonul trimite locația dvs. curentă (dacă este disponibil). Locația va fi actualizată la fiecare 15 minute, timp de 24 de ore (dacă se modifică). Puteți opri partajarea locației în orice moment. Apelul și mesajul SOS pot fi anulate doar de pe telefonul dvs.

ACTIVAREA ALARMEI (ILUSTRAȚIA C)

1. Trageți trăgaciul în afară pentru a activa sirena și luminile LED; după 5 secunde, apelul SOS și mesajul SOS vor fi activate după numărătoarea inversă a telefonului (dacă setările telefonului sunt configurate corect).

2a. Puneți trăgaciul la loc pentru a dezactiva alarma sau

2b. Apăsați simultan cele două butoane timp de 3 secunde pentru a dezactiva alarma.

SILENT SOS

Cu Silent SOS, puteți activa apelul SOS și mesajul SOS, fără sirena de alarmă și luminile LED. **Apăsați butonul luminii LED (A 4) timp de 5 secunde pentru a activa Silent SOS. După aceea**, se va efectua un apel SOS și se va trimite un mesaj SOS, așa cum este descris mai sus.

MOD ANTIFURT

Protejați-vă obiectele de valoare cu alarma antifurt activată la vibrații. Pentru a trece dispozitivul 6APTAG8R în modul antifurt, **apăsați simultan butonul Funcție Smart Finder (A 3) și butonul luminii LED (A 4) timp de 5 secunde.** Veți auzi 2 bipuri, iar LED-ul frontal clipește de două ori. Începe o numărătoare inversă de 10 secunde pentru modul antifurt. După 10 secunde veți auzi alte 2 bipuri, iar LED-ul frontal va clipi din nou de două ori. Modul antifurt este activat. Când 6APTAG8R se mișcă, sirena de alarmă și luminile LED intermitente vă vor anunța. Pentru a dezactiva modul antifurt, **apăsați simultan butonul Funcție Smart Finder (A 3) și butonul luminii LED (A 4) timp de 5 secunde.**

SI - Specifikacije

Fresh 'n Rebel Osebni alarm s funkcijo Smart Finder 6APTAG8R v1 001

- Osebni alarm
- Smart Finder, združljiv z Apple Find My / Google's Find Hub
- Bluetooth 5.4
- Povlecite za aktivacijo
- Sirena 130dB
- 2 LED luči
- Podpora za klice in sporočila v sili
- Podpora za tihi SOS
- Protivlomni alarm, ki se sproži ob vibracijah
- Polnilna litij-ionska baterija 150mAh
- Vhod USB-C 5.0V ⎓ 0.2A
- Življenjska doba baterije do 10 mesecev z enim polnjenjem
- Odpornost proti vodi IPX5

Sistemske zahteve in združljivost z Apple
Apple ID, iPhone modeli z iOS 14.5 ali novejšim, iPad modeli z iPadOS 14.5 ali novejšim, dostopni iz katere koli naprave z iCloud. Za uporabo aplikacije Apple Find My za iskanje tega predmeta je priporočena najnovejša različica iOS, iPadOS ali macOS. Aplikacija Find Items na Apple Watch zahteva najnovejšo različico watchOS.

Sistemske zahteve in združljivost z Android™
Naprave Android z Android 9 ali novejšim, nameščene Google Play Services, Google Račun, aplikacija Find Hub, Bluetooth, internetna povezava. Za uporabo aplikacije Find Hub za iskanje tega predmeta je priporočena najnovejša različica Android. Omrežje Find Hub zahteva vklop lokacijskih storitev in Bluetooth. Zahteva mobilno storitev ali internetno povezavo. Deluje na Android 9+ na izbranih napravah in v določenih državah za uporabnike določene starosti.

Opomba: Fresh 'n Rebel Smart Finder lahko uporabljate z omrežjem Apple Find My ali z omrežjem Find Hub. Uporaba omrežja Apple Find My onemogoči uporabo funkcije Find Hub in obratno – ti funkciji ne moreta delovati hkrati. Funkciji osebnega alarma klic/sporočilo v sili in tihi SOS zahtevata povezavo Bluetooth z vašim Apple iPhonom ali Android telefonom, aktivno mobilno omrežje in ustrezne nastavitve za te funkcije na telefonu (funkciji ne delujeta v letalskem načinu ali v načinu varčevanja z baterijo).

Pregled (slika A)

1. Obesek za ključe s karabinom
2. Sprožilec s potegom
3. Gumb funkcije Smart Finder
4. Gumb za LED lučko
5. Polnilni priključek USB-C
6. Sprednja LED lučka
7. Spodnja LED lučka

Polnjenje baterije (slika B)

Connect 6APTAG8R s kablom USB-C na stenski polnilnik in popolnoma napolnite baterijo.

1. Polnjenje: spodnja LED dioda sveti rdeče
2. Napolnjeno 100 %: spodnja LED dioda sveti zeleno
3. Nizka napolnjenost baterije: spodnja LED lučka utripa rdeče in enkrat na uro trikrat piska

OPOZORILO Vedno natančno upoštevajte vsa navodila in opozorila. Ne razstavljajte ali spreminjajte. Naprave ne odpirajte ali popravljajte sami. IPX5 pomeni odpornost proti brizganju vode do 3 minut z katerega koli kota na razdalji najmanj 3 metre. Naprave ne potapljajte v tekočine. Ne uporabljajte in ne shranjujte v vlažnem ali mokrem okolju. Ne izpostavljajte previsoki vročini ali odprtemu ognju. Izogibajte se nenadnim spremembam temperature. Ne kurite ali sežigajte. PREVIDNO: Ta izdelek vsebuje litijevo baterijo za ponovno polnjenje 3.7V, 150mAh. Naprave ne odpirajte in ne poskušajte odstraniti ali zamenjati baterije. Obstaja nevarnost eksplozije, če z baterijo ne ravnate pravilno. Naprave ne zavrzite skupaj z drugimi odpadki. Da bi se izognili morebitnemu onesnaževanju okolja, je napravo treba oddati v center za recikliranje.

OPOZORILO: IZOGIBAJTE SE IZPOSTAVLJENOSTI GLASNI SIRENI IN MOČNIM UTRIPAJOČIM LED LUČEM. UPORABLJAJTE SAMO V NUJNIH PRIMERIH!

PRVI KORAKI

POMEMBNO: 6APTAG8R ima dva kanala Bluetooth. Za popolno uporabo vseh funkcij naprave 6APTAG8R morate najprej z njo seznaniti oba kanala: enega za Smart Finder in enega za osebni alarm. Začnite s funkcijo Smart Finder, nato pa nadaljujte s povezavo osebnega alarma, kot je opisano v nadaljevanju.

1. SMART FINDER

APPLE FIND MY

POMEMBNO: Posodobite na najnovejšo različico sistema iOS ali iPadOS in vklopite Bluetooth.

1. Enkrat pritisnite funkcijski gumb (A 3), da vklopite Smart Finder in zaslišali boste zvok.
2. Odprite aplikacijo Apple Find My na vašem podprtem iPhonu ali iPadu.
3. Dotaknite se možnosti **Items** in izberite **Add Item**.
4. Izberite **Other Supported Item**.
5. Ko je vaša naprava **FnR 6APTAG8R** locirana, jo izberite in tapnite **Connect**.
6. Poimenujte Smart Finder, dodajte emoji in tapnite **Continue**.
7. Tapnite **Agree** za dodajanje Smart Finder k vašemu Apple ID.
8. Tapnite **Finish** in vaš Smart Finder bo nastavljen za uporabo.

Če Smart Finder ni dodan Apple ID-ju v 10 minutah po vklopu, se bo samodejno izklopil. V tem primeru ponovite korake od 1 do 8.

Poiščite vaš Smart Finder, ko je v bližini.

- Odprite aplikacijo Apple Find My in tapnite **Items**.
- Na seznamu tapnite svoj Smart Finder.
- Dotaknite se **Play Sound**, da vaš Smart Finder zapiska.
- Dotaknite se **Stop Sound** za ustavitev zvoka.

Poiščite vaš Smart Finder na zemljevidu.

- Odprite aplikacijo Apple Find My in tapnite **Items**.
- Na seznamu tapnite svoj Smart Finder.
- Lokacija vašega izdelka Smart Finder se bo pojavila na zemljevidu s časovnim žigom
- Za navigacijo do lokacije tapnite **Directions**, da odprete Apple Maps.

Ponastavite svoj Smart Finder.

Pred ponastavitvijo morate iz aplikacije Apple Find My odstraniti Smart Finder.

- Odprite aplikacijo Apple Find My in tapnite **Items**.
- Na seznamu tapnite svoj Smart Finder.
- Prepričajte se, da je Lost Mode onemogočen.
- Pomaknite se na dno zaslona in tapnite **Remove Item**.
- Odpre se povzetek, za potrditev tapnite **Remove**.

Ko odstranite Smart Finder iz aplikacije Apple Find My, ga ponastavite s štirikratnim hitrim pritiskom na funkcijski gumb izdelka Smart Finder in petim pridržanjem, dokler ne zaslišite zvoka zvonjenja. Smart Finder je zdaj ponastavljen in pripravljen za seznanitev z novim Apple ID-jem ali z omrežjem Find Hub.

Zasebnost in varnost

Omrežje Apple Find My uporablja napredno šifriranje, kar zagotavlja, da nihče drug, niti Apple ali Fresh 'n Rebel B.V., ne more videti lokacije vašega izdelka Smart Finder. Če se kateri koli dodatek omrežja Apple Find My, ločen od lastnika, sčasoma premika z vami, boste o tem obveščeni.

Za več navodil in nasvetov obiščite www.freshnrebel.com

GOOGLE'S FIND HUB

POMEMBNO: Prepričajte se, da je Bluetooth v vaši napravi vklopljen in da ste povezani z internetom.

1. Prenesite aplikacijo Find Hub iz trgovine Google Play (različice v različnih jezikih so na voljo za številne države).
2. Namestite ali posodobite aplikacijo.
3. Dotaknite se **Open** ali tapnite ikono aplikacije Find Hub v napravi.
4. Prijavite se na stran Find Hub s svojim Google Računom.
5. Preglejte in sprejmite pogoje ter tapnite **Continue**.
6. Enkrat pritisnite funkcijski gumb (A 3), da vklopite Smart Finder in zaslišali boste zvok.
7. Postavite Smart Finder poleg svoje naprave.
8. Počakajte, da se na vaši napravi prikaže pojavna okna **FnR 6APTAG8R** in sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve.
9. Po nastavitvi lahko svoj Smart Finder poiščete v aplikaciji Find Hub.

Če se pojavno okno v 8. koraku ne prikaže, poskusite naslednje:

- Prepričajte se, da ste povezani z internetom.
- Vklopite Bluetooth: »Nastavitve« > »Povezave« > »Bluetooth« VKLOPLJENO.
- Vklopite lokacijo: »Nastavitve« > »Lokacija« > »Lokacija« VKLOPLJENO.
- Vklopite iskanje naprav v bližini: »Nastavitve« > »Google« > »Naprave« > »Iskanje naprav v bližini« VKLOPLJENO.

Če izdelka Smart Finder ne dodate v aplikacijo Find Hub v 10 minutah po vklopu, se bo samodejno izklopil. Če se to zgodi, ponovite korake od 6 do 9.

Poiščite vaš Smart Finder, ko je v bližini.

- Odprite aplikacijo Find Hub in tapnite svoj Smart Finder.
- Dotaknite se **Play Sound**, da vaš Smart Finder zapiska.
- Dotaknite se **Stop Sound**, da ustavite piske.
- Če je Smart Finder znotraj 10 metrov od vas, se lahko prikaže oblika, ki se zapolni, ko se približate izdelku Smart Finder: tapnite **Find nearby**

Poiščite vaš Smart Finder na zemljevidu.

- Odprite aplikacijo Find Hub in tapnite svoj Smart Finder.
- Lokacijo vašega izdelka Smart Finder si lahko ogledate na zemljevidu.
- Povečajte ali pomanjšajte za več podrobnosti.
- Če vaš Smart Finder ni v vaši bližini, tapnite **Get directions**, da najdete pot do njega.
- Polmer, prikazan okoli lokacijskega žebljička, kaže na natančnost lokacije.
- Če trenutne lokacije vašega izdelka Smart Finder ni mogoče najti, lahko še vedno poiščete njegovo zadnjo znano lokacijo, če je na voljo.

Ponastavite svoj Smart Finder.
Pred ponastavitvijo morate odstraniti Smart Finder iz aplikacije Find Hub:

- Odprite aplikacijo Find Hub in tapnite svoj Smart Finder.
- Prepričajte se, da je **Mark as Lost** onemogočeno.
- Dotaknite se **ikone zobnika** za dostop do nastavitev.
- Dotaknite se **Remove device** in sledite navodilom na zaslonu.

Ko odstranite Smart Finder iz aplikacije Find Hub, ga lahko ponastavite s hitrim štirikratnim pritiskom na funkcijski gumb izdelka Smart Finder in nato petič pridržite, dokler ne zaslišite zvonjenja. Smart Finder je zdaj ponastavljen in pripravljen za seznanitev z novim Google Računom ali omrežjem Apple Find My.

Zasebnost in varnost
Podatki o lokaciji vaše naprave so varno shranjeni, kar pomeni, da jih lahko vidite samo vi. Google jih nikoli ne more videti niti dostopati do njih. Z aplikacijo Find Hub Google ne uporablja vaših podatkov niti jih ne deli. Podatki, ki jih delite o sebi in svojih napravah, ostanejo zaupni. Find Hub je zasnovan tako, da preprečuje neželeno sledenje. Če vaš Android telefon opazi neznano napravo, ki se premika z vami, boste prejeli obvestilo. Oglejte si neznano napravo na zemljevidu, pozvonite, da jo najdete po zvoku, ali poiščite dodatno pomoč.

Za več navodil in nasvetov obiščite www.freshnrebel.com

2. OSEBNI ALARM

Povezava Bluetooth

- Prepričajte se, da je Bluetooth na vašem telefonu vklopljen.
- Trikrat hitro pritisnite gumb LED lučke na napravi 6APTAG8R (gumb A 4), da vklopite Bluetooth osebnega alarma.
- Na seznamu Bluetooth poiščite **FnR 6APTAG8R** in se povežite – če ste ga že dodali v Aplikacija Apple Find My, se bo na seznamu prikazal kot **FnR 6A-Find My**.

Če povezava Bluetooth ni vzpostavljena v 5 minutah po vklopu Bluetootha osebnega alarma, se ta samodejno izklopi. Če se to zgodi, ponovite zgornje korake. Tudi če

je bila povezava uspešno vzpostavljena, se Bluetooth osebnega alarma po 10 minutah izklopi. Ko je aktiviran klic SOS / sporočilo SOS / tihi SOS, se Bluetooth samodejno vklopi in se poveže z vašim telefonom.

Vzpostavitev te povezave Bluetooth je pogoj za pravilno delovanje funkcij Klic SOS, Sporočilo SOS in tihi SOS.

NASTAVITVE SOS

> Apple iPhone

Klic SOS
- Open **Nastavitve** na svojem iPhonu.
- Izberite **Emergency SOS**.
- Vklopite možnost **Call with 5 Button Presses**.

Ko zdaj aktivirate osebni alarm, se začne 8-sekundno odštevanje. Po tem vaš iPhone samodejno pokliče lokalno številko za klic v sili (če jo vaš telefon in omrežje podpirata).

Sporočilo SOS
- Open aplikacijo **Zdravje** na svojem iPhonu.
- Tapnite **ikono profila** v zgornjem desnem kotu.
- Izberite **Medical ID**.
- Pomaknite se do razdelka **Stiki v sili**.
- Tapnite **Uredi**.
- Tapnite **+**, da dodate stik v sili.
- Izberite stik s seznama.
- Izberite vrsto razmerja.
- Za dodajanje dodatnih stikov v sili ponovite te korake.
- Tapnite ✓, da shranite spremembe.

Po klicu SOS vaš iPhone stike v sili opozori z besedilnim sporočilom, razen če to prekličete. Vaš iPhone pošlje vašo trenutno lokacijo (če je na voljo) in še nekaj časa po vstopu v način SOS vašim stikom v sili pošilja posodobitve, ko se vaša lokacija spremeni. Deljenje svoje lokacije lahko kadar koli ustavite. Klic SOS in sporočilo SOS lahko prekličete le na svojem telefonu.

> Android telefon

Funkciji SOS v sili in deljenje v sili sta na voljo v sistemu Android 12 in novejših različicah. Upoštevajte, da se zahtevane nastavitve za SOS v sili in deljenje v sili lahko razlikujejo glede na vrsto telefona Android, ki ga uporabljate. Če se meni in nastavitve razlikujejo od spodaj opisanih, preverite navodila za uporabo telefona.

Klic SOS
- V telefonu odprite Open **Nastavitve**.
- Tapnite možnost **Varnost in nujni primeri**.
- Tapnite možnost **SOS v sili**.
- Prepričajte se, da je možnost **Klic s 5 pritiski gumba vklopljena** (na številnih telefonih Android je privzeto omogočena in je ni mogoče izklopiti).
- Če morate spremeniti številko za klic v sili, tapnite možnost **Številka za klic v sili**.
- Ko nastavite pravilno številko, tapnite možnost **Končano**.
- Izberite nastavitve za **Zahtevaj poteg za klic**, **Odštevanje** in **Predvajaj opozorilni zvok**.

Ko aktivirate osebni alarm, se začne odštevanje. Nato telefon samodejno pokliče izbrano številko za klic v sili (če to podpirata vaš telefon in omrežje).

Sporočilo SOS
- V telefonu odprite Open **Nastavitve**.
- Tapnite možnost **Varnost in nujni primeri**.
- Tapnite možnost **SOS v sili**.
- Vklopite možnost **Pošlji SOS stikom v sili**.
- Tapnite možnost **Nastavitve deljenja v sili** in nato **Stiki v sili**.
- Dodajte svoje stike v sili.
- Prepričajte se, da je v meniju **Varnost in nujni primeri** vklopljena storitev lokacije v sili.

Ko se začne klic SOS, telefon vaše stike v sili obvesti z besedilnim sporočilom, razen če klic prekličete. Telefon pošlje vašo trenutno lokacijo (če je na voljo). Vaša lokacija se bo 24 ur posodabljala vsakih 15 minut (če se spremeni). Deljenje svoje lokacije lahko kadar koli ustavite. Klic SOS in sporočilo SOS lahko prekličete le na svojem telefonu.

AKTIVIRANJE ALARMA (SLIKA C)

1. Povlecite sprožilec, da vklopite sireno in LED lučke. Po 5 sekundah se po odštevanju na telefonu, če so nastavitve pravilno nastavljene, samodejno aktivirata klic SOS in sporočilo SOS.

2a. Za izklop alarma potisnite sprožilec nazaj ali

2b. Za izklop alarma hkrati pritisnite oba gumba in ju držite 3 sekunde.

TIHI SOS

S tihim SOS lahko aktivirate klic SOS in sporočilo SOS brez sirene alarma in LED lučk. **Pritisnite gumb LED lučke (A 4) in ga držite 5 sekund**, da aktivirate tihi SOS. Nato se izvede klic SOS in pošlje sporočilo SOS, kot je opisano zgoraj.

NAČIN PROTI KRAJI

Svoje dragocenosti zaščitite z alarmom proti kraji, ki se sproži z zaznavo vibracij. Če želite napravo 6APTAG8R preklopiti v način proti kraji, **hkrati pritisnite gumb**

funkcije Smart Finder (A 3) in gumb LED lučke (A 4) za 5 sekund. Zaslišali boste dva piska in sprednja LED lučka dvakrat utripne. Začne se 10-sekundno odštevanje do načina proti kraji. Po 10 sekundah boste zaslišali še dva piska in sprednja LED lučka bo ponovno dvakrat utripnila. Način proti kraji je vklopljen. Ko se naprava 6APTAG8R premakne, vas bosta o tem obvestili sirena alarma in utripajoče LED lučke. Za izklop načina proti kraji **hkrati pritisnite gumb funkcije Smart Finder (A 3) in gumb LED lučke (A 4) za 5 sekund.**

SK - Špecifikácie

Fresh 'n Rebel Osebni Alarm s funkcijo Smart Finder 6APTAG8R v1 001

- Osobný alarm
- Smart Finder s podporou Apple Find My / Google's Find Hub
- Bluetooth 5.4
- Potiahnutím aktivujte
- Siréna s hlasitosťou 130dB
- 2 LED svetlá
- Podpora núdzových volaní a správ
- Podpora tichého SOS
- Vibráciou aktivovaný alarm proti krádeži
- Nabíjateľná lítium-iónová batéria 150mAh
- Vstup USB-C 5.0V ⎓ 0.2A
- Výdrž batérie až 10 mesiacov na jedno nabitie
- Odolnosť voči vode IPX5

Systémové požiadavky a kompatibilita pre Apple
Apple ID, modely iPhonu s iOS 14.5 alebo novším, modely iPadu s iPadOS 14.5 alebo novším, prístupné z akéhokoľvek zariadenia s iCloud. Na vyhľadanie tejto položky pomocou aplikácie Apple Find My sa odporúča najnovšia verzia systému iOS, iPadOS alebo macOS. Aplikácia Find Items na Apple Watch vyžaduje najnovšiu verziu watchOS.

Systémové požiadavky a kompatibilita pre Android™
Zariadenia s Android 9 alebo novším s Android 9 alebo novším a nainštalovanými Google Play Services, Účet Google, aplikácia Find Hub, Bluetooth a pripojenie na internet. Na vyhľadanie tejto položky pomocou aplikácie Find Hub sa odporúča najnovšia verzia systému Android. Sieť Find Hub vyžaduje zapnuté lokalizačné služby a Bluetooth. Vyžaduje sa mobilné pripojenie alebo pripojenie na internet. Funguje na systéme Android 9+ na vybraných zariadeniach a v niektorých krajinách pre vekovo oprávnených používateľov.

Upozornenie: Smart Finder Fresh 'n Rebel možno používať buď so sieťou Apple Find My, alebo so sieťou Find Hub. Ak používate sieť Apple Find My, funkciu Find Hub nie je možné používať a naopak, keďže tieto funkcie nemôžu fungovať súčasne. Funkcie osobného alarmu (núdzové volanie/núdzová správa a tiché SOS) vyžadujú pripojenie Bluetooth k vášmu Apple iPhone alebo telefónu so systémom Android s aktívnym mobilným pripojením a správnym nastavením týchto funkcií v telefóne (nefungujú v režime lietadlo ani v režime šetrenia batérie).

Prehľad (obrázok A)
1. Karabínová kľúčenka
2. Spúšť aktivovaná potiahnutím
3. Tlačidlo funkcie Smart Finder
4. Tlačidlo LED svetla
5. Nabíjací port USB-C
6. Predné LED svetlo
7. Spodné LED svetlo

Nabíjanie batérie (obrázok B)
Connect 6APTAG8R pomocou kábla USB-C k nástennej nabíjačke a úplne nabite batériu.
1. Nabíjanie: spodná LED dióda svieti na červeno
2. Nabité na 100 %: spodná LED dióda svieti na zeleno
3. Slabá batéria: spodná LED dióda bliká načerveno a raz za hodinu trikrát zapípa

UPOZORNENIE Vždy presne dodržujte všetky pokyny a varovania. Nerozoberajte a neupravujte. Neotvárajte ani neopravujte zariadenie sami. IPX5 znamená odolnosť voči striekajúcej vode po dobu až 3 minút z akéhokoľvek uhla pri minimálnej vzdialenosti 3 metre. Neponárajte zariadenie do tekutín. Nepoužívajte ani neskladujte vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Nevystavujte nadmernému teplu ani otvorenému ohňu. Nevystavujte prudkým zmenám teploty. Nespaľujte ani nezapaľujte. POZOR: Tento produkt obsahuje nabíjateľnú lítiovú batériu 3.7V 150mAh. Neotvárajte zariadenie a nepokúšajte sa vybrať alebo vymeniť batériu. Pri nesprávnej manipulácii s batériou hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Nelikvidujte prístroj spolu s iným odpadom. Aby ste predišli možnému znečisteniu životného prostredia, zariadenie musí byť zlikvidované v recyklačnom stredisku.

UPOZORNENIE: VYHNITE SA VYSTAVENIU HLASNEJ SIRÉNE A JASNE BLIKAJÚCIM LED SVETLÁM. POUŽÍVAJTE IBA V PRÍPADE NÚDZE!

ZAČÍNAME

DÔLEŽITÉ: 6APTAG8R má dva Bluetooth kanály. Pre plné využitie všetkých funkcií zariadenia 6APTAG8R je potrebné najskôr spárovať oba kanály s vaším zariadením: jeden pre Smart Finder a jeden pre osobný alarm. Začnite so Smart Finderom a potom pokračujte pripojením osobného alarmu podľa nižšie uvedeného postupu.

1. SMART FINDER

APPLE FIND MY

DÔLEŽITÉ: Aktualizujte na najnovšiu verziu systému iOS alebo iPadOS a zapnite Bluetooth

1. Jedným stlačením funkčného tlačidla (A 3) zapnete Smart Finder a budete počuť zvukový signál.
2. Otvorte aplikáciu Apple Find My na podporovanom iPhone alebo iPade.
3. Klepnite na **Items** a vyberte **Add Item**
4. Klepnite na **Other Supported Item**
5. Keď nájdete svoj **FnR 6APTAG8R**, vyberte ho a klepnite na **Connect**
6. Pomenujte Smart Finder, pridajte emoji a klepnite na **Continue**
7. Klepnite na **Agree** a pridajte Smart Finder do svojho Apple ID.
8. Klepnite na **Finish** a váš Smart Finder bude nastavený a pripravený na použitie.

Ak sa Smart Finder nepridá k Apple ID do 10 minút od jeho zapnutia, automaticky sa vypne. V takom prípade zopakujte kroky 1 až 8.

Nájdite svoj Smart Finder, keď je nablízku.
- Otvorte aplikáciu Apple Find My a klepnite na **Items**
- Klepnite na svoj Smart Finder zo zoznamu
- Klepnite na **Play Sound**, aby sa váš Smart Finder ozval
- Klepnite na **Stop Sound** na zastavenie zvuku

Nájdite svoj Smart Finder na mape
- Otvorte aplikáciu Apple Find My a klepnite na **Items**
- Klepnite na svoj Smart Finder zo zoznamu
- Poloha vášho Smart Finder sa zobrazí na mape s časovou pečiatkou
- Aby ste sa dostali na dané miesto, klepnite na **Directions** a otvorte Apple Maps

Resetujte svoj Smart Finder
Pred resetovaním by ste mali odstrániť Smart Finder z aplikácie Apple Find My:
- Otvorte aplikáciu Apple Find My a klepnite na **Items**
- Klepnite na svoj Smart Finder zo zoznamu
- Uistite sa, že je režim Lost Mode vypnutý
- Prejdite na spodok obrazovky a klepnite na **Remove Item**
- Otvorí sa súhrn, klepnite na **Remove** na potvrdenie

Po odstránení Smart Finder z aplikácie Apple Find My, môžete vykonať resetovanie tak, že štyrikrát rýchlo stlačíte funkčné tlačidlo a potom ho piatykrát podržíte, kým nepočujete zvonenie. Smart Finder je teraz resetovaný a pripravený na spárovanie s novým Apple ID alebo so sieťou Find Hub.

Súkromie a bezpečnosť
Sieť Apple Find My používa pokročilé šifrovanie, aby sa zabezpečilo, že nikto iný, ani Apple, ani Fresh 'n Rebel B.V., nevidí polohu vášho Smart Finder. Ak sa niektoré príslušenstvo siete Apple Find My oddelené od majiteľa s vami pohybuje, budete o tom informovaní.

Ďalšie pokyny a tipy nájdete na stránke www.freshnrebel.com

GOOGLE'S FIND HUB

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že máte zapnuté Bluetooth na zariadení a ste pripojení k internetu.

1. Stiahnite si aplikáciu Find Hub z Google Play (pre mnoho krajín sú k dispozícii vlastné jazykové verzie).
2. Nainštalujte alebo aktualizujte aplikáciu.
3. Klepnite na **Open** alebo na ikonu aplikácie Find Hub na zariadení.
4. Prihláste sa na stránku Find Hub pomocou svojho Účtu Google.
5. Prečítajte si a prijmite podmienky a klepnite na **Continue**.
6. Jedným stlačením funkčného tlačidla (A 3) zapnete Smart Finder a budete počuť zvukový signál.
7. Umiestnite Smart Finder vedľa zariadenia.
8. Počkajte, kým sa na vašom zariadení zobrazí okno **FnR 6APTAG8R**, a postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste dokončili nastavenie.
9. Po dokončení nastavenia môžete svoj Smart Finder lokalizovať v aplikácii Find Hub.

Ak sa okno v kroku 8 nezobrazí, skúste nasledujúce kroky:
- Uistite sa, že ste pripojení k internetu.
- Zapnite Bluetooth: „Nastavenia“ > „Pripojenia“ > „Bluetooth“ zapnutý.
- Zapnite polohu: „Nastavenia“ > „Poloha“ > „Poloha“ zapnutá.
- Zapnite vyhľadávanie zariadení v okolí: „Nastavenia“ > „Google Play Services“ > „Zariadenia“ > „Vyhľadávanie zariadení v okolí“ zapnuté.

Ak sa Smart Finder do 10 minút po zapnutí nepridá do aplikácie Find Hub, automaticky sa znova vypne. V takom prípade zopakujte kroky 6 až 9.

Nájdite svoj Smart Finder, keď je nablízku.

- Otvorte aplikáciu Find Hub a klepnite na svoj Smart Finder.
- Klepnite na **Play Sound**, aby váš Smart Finder pípol.
- Klepnutím na **Stop Sound** zastavíte pípanie.
- Ak je Smart Finder do 10 metrov od vás, môžete vidieť tvar, ktorý sa vyplní, keď sa k priblížite k svojmu zariadeniu Smart Finder: klepnite na **Find nearby**.

Nájdite svoj Smart Finder na mape

- Otvorte aplikáciu Find Hub a klepnite na svoj Smart Finder.
- Poloha vášho Smart Finder je viditeľná na mape.
- Priblížte alebo vzdiaľte zobrazenie pre viac podrobností.
- Ak sa váš Smart Finder nenachádza vo vašej blízkosti, klepnite na **Get directions**, aby ste našli k nemu cestu.
- Polomer zobrazený okolo polohového znaku indikuje presnosť lokácie.
- Ak sa aktuálna poloha vášho Smart Finder nenájde, stále môžete zistiť jeho poslednú známu polohu, ak je dostupná.

Resetujte svoj Smart Finder

Pred resetovaním by ste mali Smart Finder odstrániť z aplikácie Find Hub:

- Otvorte aplikáciu Find Hub a klepnite na svoj Smart Finder.
- Uistite sa, že funkcia **Mark as Lost** je vypnutá.
- Klepnutím na **ikonu ozubeného kolesa** získate prístup k nastaveniam.
- Klepnite na **Remove device** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Po odstránení Smart Finder z aplikácie Find Hub môžete vykonať reset, stlačte štyrikrát rýchlo funkčné tlačidlo na zariadení Smart Finder a potom ho piatykrát podržte, kým nebudete počuť zazvonenie. Vaše zariadenie Smart Finder je teraz resetované a pripravené na spárovanie s novým Účtom Google alebo sieťou Apple Find My.

Súkromie a bezpečnosť

Údaje o polohe vášho zariadenia sú bezpečne uložené, čo znamená, že máte k nim prístup len vy. Spoločnosť Google ich nikdy nemôže zobraziť ani k nim získať prístup. S aplikáciou Find Hub spoločnosť Google nepoužíva ani nezdieľa vaše údaje. Informácie, ktoré zdieľate o sebe a svojich zariadeniach, zostávajú dôverné. Find Hub je navrhnutý tak, aby odrádzal od nechceného sledovania. Ak váš telefón s operačným systémom Android zistí, že sa s vami pohybuje neznáme zariadenie, dostanete upozornenie. Zobrazte si neznáme zariadenie na mape, zazvoňte naň, aby ste ho našli podľa zvuku, alebo získajte ďalšiu pomoc.

Ďalšie pokyny a tipy nájdete na stránke www.freshnrebel.com

2. OSOBNÝ ALARM

Pripojenie Bluetooth

- Uistite sa, že máte v telefóne zapnutý Bluetooth.
- Trikrát rýchlo stlačte tlačidlo LED svetla na 6APTAG8R (tlačidlo A 4), aby ste zapli Bluetooth osobného alarmu.
- Vyhľadajte v zozname Bluetooth zariadenie **FnR 6APTAG8R** a pripojte ho – ak ste ho už pridali v Aplikácii Apple Find My, v zozname sa zobrazí ako **FnR 6A-Find My**.

Ak sa pripojenie Bluetooth nenadviaže do 5 minút od zapnutia Bluetooth osobného alarmu, zariadenie sa automaticky opäť vypne. Ak sa to stane, zopakujte vyššie uvedené kroky. Aj keď sa pripojenie nadviaže úspešne, Bluetooth osobného alarmu sa po 10 minútach vypne. Keď je aktivované SOS volanie / SOS správa / tiché SOS, Bluetooth sa automaticky zapne a pripojí sa k vášmu telefónu.

Nadviazanie tohto pripojenia Bluetooth je nevyhnutné na správne fungovanie funkcií SOS volanie, SOS správa a tiché SOS.

NASTAVENIA SOS

> Apple iPhone

SOS volanie

- Open **Nastavenia** na vašom iPhone
- Vyberte možnosť **Emergency SOS**
- Zapnite funkciu **Volanie pri 5 stlačeniach tlačidla**

Keď teraz aktivujete svoj osobný alarm, spustí sa 8-sekundové odpočítavanie. Potom váš iPhone automaticky zavolá na miestne tiesňové číslo (ak ho váš telefón a sieť podporujú).

SOS správa

- Open aplikáciu **Zdravie** na svojom iPhone
- Klepnite na ikonu profilu v pravom hornom rohu
- Vyberte položku **Medical ID**
- Prejdite na časť **Núdzové kontakty**
- Klepnite na **Upraviť**
- Klepnite na **+** a pridajte núdzový kontakt
- Vyberte kontakt zo zoznamu
- Zvoľte vzťah
- Ak chcete pridať ďalšie núdzové kontakty, zopakujte tieto kroky.
- Klepnutím na ✓ uložíte zmeny

Po tiesňovom volaní váš iPhone upozorní vaše núdzové kontakty textovou správou, ak hovor nezrušíte.

Váš iPhone odosiela vašu aktuálnu polohu (ak je dostupné) a po určitý čas po prechode do režimu SOS budú vaše núdzové kontakty dostávať aktualizácie pri každej zmene vašej polohy. Kedykoľvek môžete ukončiť zdieľanie svojej polohy. SOS volanie a SOS správu môžete zrušiť len na svojom telefóne.

> Android telefón

Funkcie Núdzové SOS a Núdzové zdieľanie sú dostupné v systéme Android 12 a novších verziách. Upozorňujeme, že požadované nastavenia funkcií Núdzové SOS a Núdzové zdieľanie sa môžu líšiť v závislosti od typu telefónu s Androidom, ktorý používate. Ak sa ponuka alebo nastavenia líšia od tých, ktoré sú opísané nižšie, pozrite si návod na obsluhu telefónu.

SOS volanie
- V telefóne otvorte **Nastavenia**.
- Klepnite na **Bezpečnosť a núdzové situácie**.
- Klepnite na **Núdzové SOS**.
- Uistite sa, že je zapnutá funkcia **Volanie piatimi stlačeniami tlačidla** (na mnohých telefónoch s Androidom je predvolene povolená a nedá sa vypnúť).
- Ak potrebujete zmeniť tiesňové číslo, klepnite na položku **Tiesňové číslo na volanie**.
- Po zadaní správneho čísla klepnite na **Hotovo**.
- Nastavte možnosti **Vyžadovať potiahnutie na volanie**, **Odpočítavanie** a **Prehrať varovný zvuk**.

Keď teraz aktivujete svoj osobný alarm, spustí sa odpočítavanie. Potom telefón automaticky vytočí tiesňové číslo, ktoré ste zvolili (ak to podporuje váš telefón a sieť).

SOS správa
- V telefóne otvorte **Nastavenia**.
- Klepnite na **Bezpečnosť a núdzové situácie**.
- Klepnite na **Núdzové SOS**.
- Zapnite funkciu **Odoslať SOS núdzovým kontaktom**.
- Klepnite na **Nastavenia núdzového** zdieľania a potom na **Núdzové kontakty**.
- Pridajte svoje núdzové kontakty.
- Uistite sa, že je v ponuke **Bezpečnosť a núdzové** situácie zapnutá **Služba núdzového určovania polohy**.

Keď sa spustí SOS volanie, telefón upozorní vaše núdzové kontakty textovou správou, pokiaľ sa nerozhodnete volanie zrušiť. Telefón odošle vašu aktuálnu polohu (ak je dostupná). Vaša poloha sa bude aktualizovať každých 15 minút počas 24 hodín (ak sa poloha zmení). Kedykoľvek môžete ukončiť zdieľanie svojej polohy. SOS volanie a SOS správu môžete zrušiť len na svojom telefóne.

AKTIVÁCIA ALARMU (OBRÁZOK C)

1. 1. Vytiahnutím spúšte aktivujete sirénu a LED svetlá. Po 5 sekundách odpočítavania v telefóne sa spustí SOS volanie a odošle SOS správa (ak sú nastavenia telefónu správne).

2a. Ak chcete alarm deaktivovať, zatlačte spúšť späť alebo

2b. Na deaktivovanie alarmu súčasne stlačte obe tlačidlá na 3 sekundy.

TICHÉ SOS

Pomocou funkcie Tiché SOS môžete spustiť SOS volanie a SOS správu bez sirény alarmu a LED svetiel. **Stlačte tlačidlo LED svetla (A 4) na 5 sekúnd**, aby ste aktivovali funkciu Tiché SOS. Potom sa uskutoční SOS volanie a odošle SOS správa, ako je opísané vyššie.

REŽIM PROTI KRÁDEŽI

Chráňte svoje cennosti pomocou alarmu proti krádeži aktivovaného vibráciami. Ak chcete prepnúť zariadenie 6APTAG8R do režimu proti krádeži, **súčasne stlačte tlačidlo funkcie Smart Finder (A 3) a tlačidlo LED svetla (A 4) na 5 sekúnd. Budete počuť 2 pípnutia a predná LED dióda dvakrát blikne.** Spustí sa 10-sekundové odpočítavanie pre režim proti krádeži.

Po 10 sekundách budete počuť ďalšie 2 pípnutia a predná LED dióda opäť dvakrát blikne. Režim proti krádeži je zapnutý. Keď sa zariadenie 6APTAG8R pohne, upozorní vás siréna alarmu a blikajúce LED svetlá. Ak chcete režim proti krádeži vypnúť, **súčasne stlačte tlačidlo funkcie Smart Finder (A 3) a tlačidlo LED svetla (A 4) na 5 sekúnd.**

EN - BUTTON OPERATION

SMART FINDER

OPERATION	SMART FINDER FUNCTION BUTTON 	SOUND	FRONT LED LIGHT
POWER ON	Short press once	Chime	Flashes with chime
POWER OFF	Long press for six seconds	2 Beeps	Flashes twice
LEARN MORE	Short press twice	1 Beep	Flashes once
RESET	Short press four times rapidly and then hold it a fifth time until the ringing chime	Ringing chime	Flashes with ringing chime

PERSONAL ALARM

OPERATION	SMART FINDER FUNCTION BUTTON 	LED LIGHT BUTTON 	SOUND	LED LIGHTS
LED LIGHT MODE		1. Short press once 2. Short press once 3. Short press once 4. Short press once 5. Short press once 6. Short press once		1. Bottom dim light 2. Bottom bright light 3. Front bright light 4. Bottom + front bright light 5. Bottom + front SOS light 6. Off
RESTART BLUETOOTH		Short press three times rapidly	1 Beep	Front LED flashes once
ACTIVATE SILENT SOS		Long press for five seconds		
ENABLE ANTI-THEFT ALARM	Long press both buttons simultaneously for five seconds		2x 2 Beeps	Front LED flashes twice, and then after a 10 second countdown again twice
DISABLE ANTI-THEFT ALARM	Long press both buttons simultaneously for five seconds		1 Beep	Front LED flashes once

DE - TASTENBEDIENUNG

SMART FINDER

BEDIENUNG	SMART FINDER-FUNKTIONSTASTE 	SIGNALTÖNE	VORDERE LED-LEUCHTE
EINSCHALTEN	Einmal kurz drücken	Klingelton	Blinkt zusammen mit dem Klingelton
AUSSCHALTEN	Sechs Sekunden lang gedrückt halten	2 Pieptöne	Blinkt zweimal
MEHR ERFAHREN	Zweimal kurz drücken	1 Piepton	Blinkt einmal
ZURÜCKSETZEN	Taste viermal schnell hintereinander drücken und beim fünften Mal gedrückt halten, bis der Klingelton ertönt	Klingelton ertönt	Blinkt zusammen mit dem Klingelton

PERSÖNLICHER ALARM

BEDIENUNG	SMART FINDER-FUNKTIONSTASTE 	LED-LICHTTASTE 	SIGNAL-TÖNE	LED-LEUCHTEN
LED-LICHTMODUS		1. Einmal kurz drücken 2. Einmal kurz drücken 3. Einmal kurz drücken 4. Einmal kurz drücken 5. Einmal kurz drücken 6. Einmal kurz drücken		1. Untere LED – schwaches Licht 2. Untere LED – helles Licht 3. Front-LED – helles Licht 4. Untere + vordere LED – helles Licht 5. Untere + vordere LED – SOS-Licht 6. Aus
BLUETOOTH N EU STARTEN		Dreimal kurz hintereinander drücken	1 Piepton	Front-LED blinkt einmal
STILLES SOS AKTIVIEREN		Fünf Sekunden lang gedrückt halten		
DIEBSTAHLALARM AKTIVIEREN	Beide Tasten gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt halten		2x 2 Pieptöne	Front-LED blinkt zweimal und nach einem 10-sekündigen Countdown erneut zweimal
DIEBSTAHLALARM DEAKTIVIEREN	Beide Tasten gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt halten		1 Piepton	Front-LED blinkt einmal

BG - РАБОТА С БУТОНА

SMART FINDER

РАБОТА	SMART FINDER ФУНКЦИОНАЛЕН БУТОН 	ЗВУК	ПРЕДНА LED СВЕТЛИНА
ВКЛЮЧВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕ	Натиснете кратко веднъж	Натиснете кратко веднъж	Натиснете кратко веднъж
ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕ	Задръжте бутона за шест секунди	Задръжте бутона за шест секунди	Задръжте бутона за шест секунди
НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ	Натиснете кратко два пъти	Натиснете кратко два пъти	Натиснете кратко два пъти
НУЛИРАНЕ	Натиснете бързо функционалния бутон четири пъти за кратко, а при петото натискане го задръжте, докато се чуе продължителен мелодичен сигнал	Натиснете бързо функционалния бутон четири пъти за кратко, а при петото натискане го задръжте, докато се чуе продължителен мелодичен сигнал	Натиснете бързо функционалния бутон четири пъти за кратко, а при петото натискане го задръжте, докато се чуе продължителен мелодичен сигнал

ЛИЧНА АЛАРМА

РАБОТА	SMART FINDER ФУНКЦИОНАЛЕН БУТОН 	БУТОН ЗА LED СВЕТЛИНАТА 	ЗВУК	LED СВЕТЛИНИ
РЕЖИМ НА LED СВЕТЛИНИТЕ		1. Натиснете кратко веднъж 2. Натиснете кратко веднъж 3. Натиснете кратко веднъж 4. Натиснете кратко веднъж 5. Натиснете кратко веднъж 6. Натиснете кратко веднъж		1. Долна приглушена светлина 2. Долна ярка светлина 3. Предна ярка светлина 4. Долна + предна ярка светлина 5. Долна + предна SOS светлина 6. Изключено
РЕСТАРТИРАНЕ НА BLUETOOTH		Натиснете бързо три пъти за кратко	1 кратък звуков сигнал	Предната LED светлина мига веднъж
АКТИВИРАЙТЕ ТИХИЯ SOS		Задръжте бутона за пет секунди		
АКТИВИРАЙТЕ АЛАРМАТА ПРОТИВ КРАЖБА	Задръжте двата бутона натиснати едновременно за пет секунди		2 x 2 кратки звукови сигнала	Предната LED светлина мига два пъти, а след това след 10-секундно обратно броене отново мига два пъти
ДЕАКТИВИРАЙТЕ АЛАРМАТА ПРОТИВ КРАЖБА	Задръжте двата бутона натиснати едновременно за пет секунди		1 кратък звуков сигнал	Предната LED светлина мига веднъж

CZ - FUNKCE TLAČÍTEK

SMART FINDER

OVLÁDÁNÍ	SMART FINDER FUNKČNÍ TLAČÍTKO 	ZVUK	PŘEDNÍ LED SVĚTLO
ZAPNUTÍ	Krátce stiskněte jednou	Zvukový tón	Bliká současně se zvukovým tónem
VYPNUTÍ	Podržte tlačítko po dobu šesti sekund	2 pípnutí	Dvakrát blikne
DALŠÍ INFORMACE	Dvakrát krátce stiskněte	1 pípnutí	Blikne jednou
RESET	Čtyřikrát rychle za sebou krátce stiskněte a při pátém stisku tlačítko podržte, dokud se neozve vytrvalý zvukový tón	Vytrvalý zvukový tón	Bliká současně s vytrvalým zvukovým tónem

OSOBNÍ ALARM

OVLÁDÁNÍ	SMART FINDER FUNKČNÍ TLAČÍTKO 	TLAČÍTKO LED SVĚTLA 	ZVUK	LED SVĚTLA
REŽIM LED SVĚTLA		1. Krátce stiskněte jednou 2. Krátce stiskněte jednou 3. Krátce stiskněte jednou 4. Krátce stiskněte jednou 5. Krátce stiskněte jednou 6. Krátce stiskněte jednou		1. Spodní tlumené světlo 2. Spodní jasné světlo 3. Přední jasné světlo 4. Spodní + přední jasné světlo 5. Spodní + přední SOS světlo 6. Vypnuto
OBNOVENÍ PŘIPOJENÍ BLUETOOTH		Třikrát rychle za sebou krátce stiskněte	1 pípnutí	Přední LED dioda jednou blikne
AKTIVACE TICHÉHO SOS		Podržte tlačítko stisknuté po dobu pěti sekund		
AKTIVUJTE ALARM PROTI KRÁDEŽI	Podržte obě tlačítka současně po dobu pěti sekund		2x 2 pípnutí	Přední LED dioda dvakrát blikne a po 10sekundovém odpočítávání blikne znovu dvakrát
VYPNUTÍ ALARMU PROTI KRÁDEŽI	Podržte obě tlačítka současně po dobu pěti sekund		1 pípnutí	Přední LED dioda jednou blikne

ES - FUNCIONAMIENTO DEL BOTÓN

SMART FINDER

FUNCIONAMIENTO	SMART FINDER BOTÓN DE FUNCIÓN 	SONIDO	LUZ LED FRONTAL
ENCENDIDO	Pulsación corta una vez	Tono	Parpadea con el tono
APAGADO	Mantén pulsado durante seis segundos	2 pitidos	Parpadea dos veces
MÁS INFORMACIÓN	Pulsación corta dos veces seguidas	1 pitido	Parpadea una vez
REINICIAR	Pulsa brevemente cuatro veces seguidas y mantén pulsado a la quinta hasta que suene el tono de timbre	Tono de timbre	Parpadea con el tono de timbre

ALARMA PERSONAL

FUNCIONAMIENTO	BOTÓN DE FUNCIÓN DEL SMART FINDER 	LED LIGHT BUTTON 	SOUND	LED LIGHTS
MODO DE LUZ LED		1. Pulsación corta una vez 2. Pulsación corta una vez 3. Pulsación corta una vez 4. Pulsación corta una vez 5. Pulsación corta una vez 6. Pulsación corta una vez		1. Luz inferior tenue 2. Luz inferior intensa 3. Luz frontal intensa 4. Luz intensa inferior y frontal 5. Luz SOS inferior y frontal 6. Apagado
REINICIAR BLUETOOTH		Short press three times rapidly	1 pitido	El LED frontal parpadea una vez
ACTIVAR SOS SILENCIOSO		Long press for five seconds		
ACTIVAR ALARMA ANTIRROBO	Mantén pulsados ambos botones a la vez durante cinco segundos		2x 2 pitidos	El LED frontal parpadea dos veces y, después de una cuenta atrás de 10 segundos, vuelve a parpadear dos veces
DESACTIVAR ALARMA ANTIRROBO	Mantén pulsados ambos botones a la vez durante cinco segundos		1 pitido	El LED frontal parpadea una vez

FR - UTILISATION DES BOUTONS

SMART FINDER

FONCTIONNEMENT	SMART FINDER BOUTON DE FONCTION 	SON	VOYANT LED AVANT
MISE SOUS ÉNERGIE	Appuyez brièvement une fois	Signal sonore	Clignote avec le signal sonore
COUPURE D'ÉNERGIE	Maintenez le bouton enfoncé pendant six secondes	2 bips	Clignote deux fois
EN SAVOIR PLUS	Appuyez brièvement deux fois	1 bip	Clignote une fois
RÉINITIALISATION	Appuyez rapidement quatre fois de suite, puis maintenez la cinquième pression jusqu'à la sonnerie	Sonnerie	Clignote avec la sonnerie

ALARME PERSONNELLE

FONCTIONNEMENT	BOUTON DE FONCTION DU SMART FINDER 	BOUTON D'ÉCLAIRAGE LED 	SON	ÉCLAIRAGE LED
MODE D'ÉCLAIRAGE LED		1. Appuyez brièvement une fois 2. Appuyez brièvement une fois 3. Appuyez brièvement une fois 4. Appuyez brièvement une fois 5. Appuyez brièvement une fois 6. Appuyez brièvement une fois		1. Lumière inférieure faible 2. Lumière inférieure forte 3. Lumière avant forte 4. Lumière forte avant et inférieure 5. Lumière SOS avant et inférieure 6. Arrêt
REDÉMARRER LE BLUETOOTH		Appuyez rapidement trois fois de suite	1 bip	La LED avant clignote une fois
ACTIVER SOS SILENCIEUX		Maintenez le bouton enfoncé pendant cinq secondes		
ACTIVER L'ALARME ANTIVOL	Mantén pulsados ambos botones a la vez durante cinco segundos		2x 2 bips	La LED avant clignote deux fois, puis à nouveau deux fois après un compte à rebours de 10 secondes
DÉSACTIVER L'ALARME ANTIVOL	Mantén pulsados ambos botones a la vez durante cinco segundos		1 bip	La LED avant clignote une fois

GR - ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΟΥΜΠΙΟΥ

SMART FINDER

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	SMART FINDER ΚΟΥΜΠΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΗΧΟΣ	ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΦΩΣ LED
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Σύντομο πάτημα μία φορά	Κουδούνισμα	Αναβοσβήνει μαζί με το κουδούνισμα
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Παρατεταμένο πάτημα για έξι δευτερόλεπτα	2 ηχητικά σήματα	Αναβοσβήνει δύο φορές
ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ	Σύντομο πάτημα δύο φορές	1 ηχητικό σήμα	Αναβοσβήνει μία φορά
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ	Πατήστε σύντομα τέσσερις φορές και στην πέμπτη κρατήστε πατημένο μέχρι να ακουστεί το κουδούνισμα	Συνεχές κουδούνισμα	Αναβοσβήνει μαζί με το συνεχές κουδούνισμα

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΚΟΥΜΠΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ SMART FINDER	ΚΟΥΜΠΙ ΦΩΤΟΣ LED	ΗΧΟΣ	ΦΩΤΑ LED
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΩΤΟΣ LED		1. Σύντομο πάτημα μία φορά 2. Σύντομο πάτημα μία φορά 3. Σύντομο πάτημα μία φορά 4. Σύντομο πάτημα μία φορά 5. Σύντομο πάτημα μία φορά 6. Σύντομο πάτημα μία φορά		1. Αχνό φως στο κάτω μέρος 2. Έντονο φως στο κάτω μέρος 3. Έντονο μπροστινό φως 4. Έντονο φως κάτω και μπροστά 5. Φως SOS κάτω και μπροστά 6. Κλειστό
ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ BLUETOOTH		Πατήστε σύντομα τρεις φορές διαδοχικά	1 ηχητικό σήμα	Η μπροστινή λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΑΘΟΡΥΒΟΥ SOS		Παρατεταμένο πάτημα για πέντε δευτερόλεπτα		
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΑΝΤΙΚΛΟΠΗΣ	Πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα για πέντε δευτερόλεπτα		2 x 2 ηχητικά σήματα	Η μπροστινή λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές και, μετά από αντίστροφη μέτρηση 10 δευτερολέπτων, ξανά δύο φορές
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΑΝΤΙΚΛΟΠΗΣ	Πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα για πέντε δευτερόλεπτα		1 ηχητικό σήμα	Η μπροστινή λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά

HR - FUNKCIJE GUMBA

SMART FINDER

UPORABA	SMART FINDER FUNKCIJSKA TIPKA 	ZVUK	PREDNJA LED LAMPICA
UKLJUČIVANJE	Kratko pritisnite jednom	Zvono	Treperi uz zvono
ISKLJUČIVANJE	Držite pritisnuto šest sekundi	2 zvučna signala	Treperi dvaput
SAZNAJTE VIŠE	Kratko pritisnite dvaput	1 zvučni signal	Treperi jednom
RESETIRANJE	Brzo kratko pritisnite četiri puta, a peti put držite pritisnuto dok se ne oglasi zvono.	Neprekidno zvono	Treperi uz neprekidno zvono

OSOBNI ALARM

UPORABA	TIPKA FUNKCIJE UREĐAJA SMART FINDER 	TIPKA LED LAMPICE 	ZVUK	LED SVJETLA
NAČIN RADA LED SVJETLA		1. Kratko pritisnite jednom 2. Kratko pritisnite jednom 3. Kratko pritisnite jednom 4. Kratko pritisnite jednom 5. Kratko pritisnite jednom 6. Kratko pritisnite jednom		1. Donje prigušeno svjetlo 2. Donje jako svjetlo 3. Prednje jako svjetlo 4. Donje + prednje jako svjetlo 5. Donje + prednje SOS svjetlo 6. Isključeno
PONOVNO POKRENITE BLUETOOTH		Kratko brzo pritisnite tri puta zaredom	1 zvučni signal	Prednja LED lampica treperi jednom
AKTIVIRAJTE TIHI SOS		Držite pritisnuto pet sekundi		
OMOGUĆITE PROTUPROVALNI ALARM	Istodobno držite obje tipke pritisnute pet sekundi		2x 2 zvučna signala	Prednja LED lampica treperi dvaput, a zatim nakon odbrojavanja od 10 sekundi ponovno dvaput
ONEMOGUĆITE PROTUPROVALNI ALARM	Istodobno držite obje tipke pritisnute pet sekundi		1 zvučni signal	Prednja LED lampica treperi jednom

IT - USO DEL PULSANTE

SMART FINDER

FUNZIONAMENTO	SMART FINDER PULSANTE FUNZIONE 	SEGNALI ACUSTICI	LUCE LED ANTERIORE
ACCENSIONE	Premi una volta	Segnale acustico	Lampeggia insieme al segnale acustico
SPEGNIMENTO	Tieni premuto per sei secondi	2 bip	Lampeggia due volte
ULTERIORI INFORMAZIONI	Premi due volte	1 bip	Lampeggia una volta
RESET	Premi rapidamente per quattro volte e poi, alla quinta, tieni premuto finché non senti il segnale acustico.	Segnale acustico prolungato	Lampeggia insieme al segnale acustico prolungato

ALLARME PERSONALE

FUNZIONAMENTO	PULSANTE FUNZIONE SMART FINDER 	PULSANTE LUCE LED 	SEGNALI ACUSTICI	LUCI LED
MODALITÀ LUCI LED		1. Premi una volta 2. Premi una volta 3. Premi una volta 4. Premi una volta 5. Premi una volta 6. Premi una volta		1. Luce inferiore tenue 2. Luce inferiore intensa 3. Luce anteriore intensa 4. Luce intensa inferiore + anteriore 5. Luce SOS inferiore + anteriore 6. Spenta
RIAVVIA IL BLUETOOTH		Premi tre volte in rapida successione	1 bip	Il LED anteriore lampeggia una volta
ATTIVA SOS SILENZIOSO		Tieni premuto per cinque secondi		
ATTIVA L'ALLARME ANTIFURTO	Tieni premuti entrambi i pulsanti contemporaneamente per cinque secondi		2x 2 bip	Il LED anteriore lampeggia due volte e, dopo un conto alla rovescia di 10 secondi, lampeggia di nuovo due volte.
DISATTIVA L'ALLARME ANTIFURTO	Tieni premuti entrambi i pulsanti contemporaneamente per cinque secondi		1 bip	Il LED anteriore lampeggia una volta

NL - KNOPBEDIENING

SMART FINDER

BEDIENING	SMART FINDER FUNCTIEKNOP 	GELUID	LED-VOORLAMP
INSCHAKELEN	Druk één keer kort op de knop.	Signaaltoon	Knippert samen met de signaaltoon.
UITSCHAKELEN	Houd de knop zes seconden ingedrukt.	2 pieptonen	Knippert twee keer.
MEER INFORMATIE	Druk twee keer kort op de knop.	1 pieptoon	Knippert één keer.
RESET	Druk vier keer snel kort op de knop en houd deze de vijfde keer ingedrukt tot u de rinkelende signaaltoon hoort.	Rinkelende signaaltoon	Knippert samen met de rinkelende signaaltoon.

PERSOONLIJK ALARM

BEDIENING	SMART FINDER FUNCTIEKNOP 	LED-LICHTKNOP 	GELUID	LED-LAMPEN
LED-LICHTMODUS		1. Druk één keer kort op de knop. 2. Druk één keer kort op de knop. 3. Druk één keer kort op de knop. 4. Druk één keer kort op de knop. 5. Druk één keer kort op de knop. 6. Druk één keer kort op de knop.		1. Onderste gedimd licht 2. Onderste fel licht 3. Voorste fel licht 4. Onderste + voorste fel licht 5. Onderste + voorste SOS-licht 6. Uit
BLUETOOTH OP-NIEUW STARTEN		Druk drie keer snel kort op de knop.	1 pieptoon	De voorste LED knippert één keer.
ACTIVEER STILLE SOS		Houd de knop vijf seconden ingedrukt.		
SCHAKEL HET ANTI-DIEFSTA-LALARM IN	Houd beide knoppen vijf seconden tegelijk ingedrukt.		2x 2 pieptonen	De voorste LED knippert twee keer en na een aftelling van 10 seconden nogmaals twee keer.
SCHAKEL HET ANTI-DIEFSTA-LALARM UIT	Houd beide knoppen vijf seconden tegelijk ingedrukt.		1 pieptoon	De voorste LED knippert één keer.

PL - OBSŁUGA PRZYCISKU

SMART FINDER

OBSŁUGA	SMART FINDER PRZYCISK FUNKCYJNY 	DŹWIĘK	PRZEDNIA DIODA LED
WŁĄCZENIE ZASILANIA	Krótko naciśnij przycisk raz	Sygnał dźwiękowy	Miga wraz z sygnałem dźwiękowym
WYŁĄCZENIE ZASILANIA	Naciśnij i przytrzymaj przez sześć sekund	2 sygnały dźwiękowe	Miga dwa razy
DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ	Krótko naciśnij przycisk dwa razy	1 sygnał dźwiękowy	Miga raz
RESET	Szybko naciśnij przycisk cztery razy, a za piątym razem przytrzymaj go, aż usłyszysz dzwoniący sygnał dźwiękowy	Dzwoniący sygnał dźwiękowy	Miga wraz z dzwoniącym sygnałem dźwiękowym

ALARM OSOBISTY

OBSŁUGA	PRZYCISK FUNKCYJNY SMART FINDER 	PRZYCISK ŚWIATŁA LED 	DŹWIĘK	ŚWIATŁA LED
TRYB ŚWIATŁA LED		1. Krótko naciśnij przycisk raz 2. Krótko naciśnij przycisk raz 3. Krótko naciśnij przycisk raz 4. Krótko naciśnij przycisk raz 5. Krótko naciśnij przycisk raz 6. Krótko naciśnij przycisk raz		1. Dolne przyciemnione światło 2. Dolne jasne światło 3. Przednie jasne światło 4. Dolne + przednie jasne światło 5. Dolne + przednie światło SOS 6. Wyłączone
PONOWNE URUCHOMIENIE BLUETOOTH		Szybko naciśnij przycisk trzy razy	1 sygnał dźwiękowy	Przednia dioda LED miga raz
AKTYWACJA CICHEGO SOS		Naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund		
WŁĄCZENIE ALARMU ANTYKRADZIEŻOWEGO	Naciśnij jednocześnie oba przyciski i przytrzymaj przez pięć sekund		2× po 2 sygnały dźwiękowe	Przednia dioda LED miga dwa razy, a następnie po 10-sekundowym odliczaniu ponownie miga dwa razy
WYŁĄCZENIE ALARMU ANTYKRADZIEŻOWEGO	Naciśnij jednocześnie oba przyciski i przytrzymaj przez pięć sekund		1 sygnał dźwiękowy	Przednia dioda LED miga raz

PT - FUNCIONAMENTO DO BOTÃO

SMART FINDER

OPERAÇÃO	SMART FINDER BOTÃO DE FUNÇÃO 	SOM	LUZ LED FRONTAL
LIGAR	Prima rapidamente uma vez	Toque	Pisca enquanto emite um toque.
DESLIGAR	Prima e mantenha o botão premido durante seis segundos.	2 sinais sonoros	Pisca duas vezes
SAIBA MAIS	Prima rapidamente duas vezes	1 sinal sonoro	Pisca uma vez
REINICIAR	Prima rapidamente quatro vezes e, à quinta, mantenha o botão premido até ouvir o toque de campainha.	Toque de campainha	Pisca enquanto emite um toque de campainha.

ALARME PESSOAL

OPERAÇÃO	BOTÃO DE FUNÇÃO DO SMART FINDER 	BOTÃO DA LUZ LED 	SOM	LUZES LED
MODO DA LUZ LED		1. Prima rapidamente uma vez 2. Prima rapidamente uma vez 3. Prima rapidamente uma vez 4. Prima rapidamente uma vez 5. Prima rapidamente uma vez 6. Prima rapidamente uma vez		1. Luz inferior fraca 2. Luz inferior forte 3. Luz frontal forte 4. Luz forte inferior + frontal 5. Luz SOS inferior + frontal 6. Desligada
REINICIAR O BLUETOOTH		Prima rapidamente três vezes seguidas	1 sinal sonoro	O LED frontal pisca uma vez.
ATIVAR SOS SILENCIOSO		Prima e mantenha o botão premido durante cinco segundos.		
ATIVAR ALARME ANTIFURTO	Prima e mantenha os dois botões premidos em simultâneo durante cinco segundos.		2 x 2 sinais sonoros	O LED frontal pisca duas vezes e, após uma contagem decrescente de 10 segundos, volta a piscar duas vezes.
DESATIVAR ALARME ANTIFURTO	Prima e mantenha os dois botões premidos em simultâneo durante cinco segundos.		1 sinal sonoro	O LED frontal pisca uma vez.

RO - UTILIZAREA BUTOANELOR

SMART FINDER

FUNCȚIONARE	SMART FINDER BUTON DE FUNCȚIE 	SUNET	LUMINĂ LED FRONTALĂ
PORNIRE	Apăsați scurt o dată	Semnal sonor	Clipește odată cu semnalul sonor
OPRIRE	Apăsați lung timp de șase secunde	2 bipuri	Clipește de două ori
AFLAȚI MAI MULTE	Apăsați scurt de două ori	1 bip	Clipește o dată
RESETARE	Apăsați scurt de patru ori la rând, apoi, a cincea oară, mențineți apăsat până când auziți semnalul sonor	Semnal sonor prelung	Clipește odată cu semnalul sonor prelung

ALARMĂ PERSONALĂ

FUNCȚIONARE	BUTON DE FUNCȚIE SMART FINDER 	BUTON LUMINĂ LED 	SUNET	LUMINI LED
MOD DE LUMINĂ LED		1. Apăsați scurt o dată 2. Apăsați scurt o dată 3. Apăsați scurt o dată 4. Apăsați scurt o dată 5. Apăsați scurt o dată 6. Apăsați scurt o dată		1. Lumină slabă inferioară 2. Lumină puternică inferioară 3. Lumină puternică frontală 4. Lumină puternică inferioară + frontală 5. Lumină SOS inferioară + frontală 6. Oprit
REPORNIȚI BLUETOOTH		Apăsați scurt de trei ori la rând	1 bip	LED-ul frontal clipește o dată
ACTIVAȚI SOS SILENȚIOS		Apăsați lung timp de cinci secunde		
ACTIVAȚI ALARMA ANTIFURT	Apăsați lung ambele butoane simultan timp de cinci secunde		2x 2 bipuri	LED-ul frontal clipește de două ori, apoi, după o numărătoare inversă de 10 secunde, din nou de două ori
DEZACTIVAȚI ALARMA ANTIFURT	Apăsați lung ambele butoane simultan timp de cinci secunde		1 bip	LED-ul frontal clipește o dată

SI - UPORABA GUMBOV

SMART FINDER

DELOVANJE	SMART FINDER FUNKCIJSKI GUMB 	ZVOK	SPREDNJA LED LUČ
VKLOP	Kratek pritisk (1x)	Zvočni signal	Utripanje z zvočnim signalom
IZKLOP	Dolg pritisk (6 s)	2 piska	Dvakrat utripne
VEČ INFORMACIJ	Kratek pritisk (2x)	1 pisk	Enkrat utripne
PONASTAVITEV	Štirikrat hitro na kratko pritisnite in petič držite, dokler se ne oglasi zvočni signal	Neprekinjen zvočni signal	Utripanje z neprekinjenim zvočnim signalom

OSEBNI ALARM

DELOVANJE	FUNKCIJSKI GUMB SMART FINDER 	GUMB LED LUČI 	ZVOK	LED LUČI
NAČINI LED LUČI		1. Kratek pritisk (1x) 2. Kratek pritisk (1x) 3. Kratek pritisk (1x) 4. Kratek pritisk (1x) 5. Kratek pritisk (1x) 6. Kratek pritisk (1x)		1. Spodnja zatemnjena luč 2. Spodnja močna luč 3. Sprednja močna luč 4. Spodnja + sprednja močna luč 5. Spodnja + sprednja SOS luč 6. Izklop
PONOVNO ZAŽENITE BLUETOOTH		Trikrat hitro na kratko pritisnite	1 pisk	Sprednja LED luč enkrat utripne
AKTIVIRAJTE TIHI SOS		Dolg pritisk (5 s)		
VKLJUČITE ALARM PROTI KRAJI	Obe tipki hkrati pritisnite in ju držite 5 s		2x 2 piska	Sprednja LED luč dvakrat utripne, nato pa po 10-sekundnem odštevanju še dvakrat
IZKLJUČITE ALARM PROTI KRAJI	Obe tipki hkrati pritisnite in ju držite 5 s		1 pisk	Sprednja LED luč enkrat utripne

SK - OVLÁDANIE TLAČIDIEL

SMART FINDER

PREVÁDZKA	SMART FINDER FUNKČNÉ TLAČIDLO 	ZVUK	PREDNÉ LED SVETLO
ZAPNUTIE	Krátko stlačte raz	Zvukový signál	Bliká so zvukovým signálom
VYPNUTIE	Stlačte a podržte šesť sekúnd	2 pípnutia	Dvakrát blikne
ZISTITE VIAC	Krátko stlačte dvakrát	1 pípnutie	Blikne raz
RESET	Štyrikrát rýchlo krátko stlačte a piatykrát podržte, kým sa neozve zvonenie	Zvonenie	Bliká so zvonením

OSOBNÝ ALARM

PREVÁDZKA	FUNKČNÉ TLAČIDLO SMART FINDER 	TLAČIDLO LED SVETLA 	ZVUK	LED SVETLÁ
REŽIM LED SVETLA		1. Krátko stlačte raz 2. Krátko stlačte raz 3. Krátko stlačte raz 4. Krátko stlačte raz 5. Krátko stlačte raz 6. Krátko stlačte raz		1. Slabé spodné svetlo 2. Jasné spodné svetlo 3. Jasné predné svetlo 4. Jasné spodné + predné svetlo 5. Spodné + predné SOS svetlo 6. Vypnuté
REŠTART BLUETOOTH		Trikrát rýchlo krátko stlačte	1 pípnutie	Predná LED dióda blikne raz
AKTIVOVAŤ TICHÝ REŽIM SOS		Stlačte a podržte päť sekúnd		
POVOLIŤ ALARM PROTI KRÁDEŽI	Stlačte a podržte obe tlačidlá súčasne päť sekúnd		2x 2 pípnutia	Predná LED dióda blikne dvakrát a potom po 10-sekundovom odpočítavaní ešte dvakrát
VYPNÚŤ ALARM PROTI KRÁDEŽI	Stlačte a podržte obe tlačidlá súčasne päť sekúnd		1 pípnutie	Predná LED dióda blikne raz

EN - General information

Product: Fresh 'n Rebel Personal Alarm with Smart Finder, Model Number: 6APTAG8R v1 001
Manufacturer: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands
www.freshnrebel.com

Conformity information

Hereby, Fresh 'n Rebel B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) and all other applicable EU Regulations.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Operating frequency band: 2402 to 2480 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted: 5.49 dBm / 3.54 mW



Disposal of the device

The crossed out wheelie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

DE - Allgemeine Informationen

Produkt: Fresh 'n Rebel Personenalarm mit Smart Finder, Modellnummer: 6APTAG8R v1 001, Hersteller:
Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101,
3045 AH Rotterdam, Niederlande
www.freshnrebel.com

Konformitätsinformation Hiermit erklärt Fresh 'n Rebel B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Betriebsfrequenzbereich: 2402 to 2480 MHz, Maximale übertragene Hochfrequenzleistung: 5.49 dBm / 3.54 mW

Entsorgung des Geräts Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

BG - Основна информация

Продукт: Fresh 'n Rebel Лична Аларма с функция Smart Finder, Номер на модела: 6APTAG8R v1 001, Производител: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Ротердам, Холандия
www.freshnrebel.com

Информация за съответствие С настоящото Fresh 'n Rebel B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Работна честотна лента: 2402 до 2480 MHz, Максимална предавана радиочестотна мощност: 5.49 dBm / 3.54 mW

Изхвърляне на уреда Символът със зачеркнат кош за боклук означава, че този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Електронното и електрическото оборудване, което не е включено в процеса на селективно сортиране, е потенциално опасно за околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, изхвърлете отговорно в одобрено съоръжение за отпадъци или рециклиране.

CZ - Obecné informace

Produkt: Fresh 'n Rebel Osobní Alarm se funkcí Smart Finder, Číslo modelu: 6APTAG8R v1 001, Výrobce: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemí
www.freshnrebel.com

Informace o shodě Společnost Fresh 'n Rebel B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) a všemi dalšími příslušnými nařízeními EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Provozní frekvenční pásmo: 2402 to 2480 MHz, Maximální přenášený vysokofrekvenční výkon: 5.49 dBm / 3.54 mW

Likvidace zařízení Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

ES - Información general

Producto: Fresh 'n Rebel Alarma Personal con Smart Finder, Número de modelo: 6APTAG8R v1 001, Fabricante: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos
www.freshnrebel.com

Información de conformidad Por la presente, Fresh 'n Rebel B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402 to 2480 MHz, Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 5.49 dBm / 3.54 mW

Eliminación del dispositivo El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

FR - Informations générales

Produit : Fresh 'n Rebel Alarme Personnelle avec Smart Finder, Numéro de modèle : 6APTAG8R v1 001, Fabricant : Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas
www.freshnrebel.com

Informations sur la conformité Par la présente, Fresh 'n Rebel B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R.
Bande de fréquence de fonctionnement : 2402 to 2480 MHz, Puissance radiofréquence maximale transmise :
5.49 dBm / 3.54 mW

Élimination de l'appareil Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

GR - Γενικές πληροφορίες

Προϊόν: Fresh 'n Rebel Προσωπικός Συναγερμός με Smart Finder, αριθμός μοντέλου: 6APTAG8R v1 001,

Κατασκευαστής: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Ολλανδία
www.freshnrebel.com

Πληροφορίες συμμόρφωσης Δια του παρόντος, η Fresh 'n Rebel B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED), 2011/65 ΕΕ (RoHS) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας: 2402 έως 2480 MHz, Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται: 5.49 dBm / 3.54 mW

Απόρριψη της συσκευής Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρολογικός εξοπλισμός που δεν περιλαμβάνεται στη διαδικασία επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνος για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Απορρίψτε τον με υπευθυνότητα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.

HR - Opće informacije

Proizvod: Fresh 'n Rebel Osobni Alarm sa Smart Finder, broj modela: 6APTAG8R v1 001, Proizvođač: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska
www.freshnrebel.com

Informacije o sukladnosti Ovime Fresh 'n Rebel B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) i svim ostalim primjenjivim EU propisima. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Radni frekvencijski pojas: 2402 do 2480 MHz, maksimalna radiofrekvencijska snaga prijenosa: 5.49 dBm / 3.54 mW

Zbrinjavanje uređaja Simbol prekrižene kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i zdravlje ljudi zbog prisutnosti opasnih tvari. Molimo vas da ga odgovorno odložite u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

IT - Informazioni generali

Prodotto: Fresh 'n Rebel Allarme personale con Smart Finder, Numero di modello: 6APTAG8R v1 001, Produttore: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi
www.freshnrebel.com

Informazioni generali sulla conformità del prodotto Con la presente, Fresh 'n Rebel B.V. dichiara che la presente apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) e a tutte la altre regolamentazioni UE applicabili. L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Banda di frequenza operativa: 2402 to 2480 MHz, Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: 5.49 dBm / 3.54 mW

Smaltimento del dispositivo Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità: • nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa. • nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

NL - Algemene informatie

Product: Fresh 'n Rebel Persoonlijk Alarm met Smart Finder, Modelnummer: 6APTAG8R v1 001, Fabrikant: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands
www.freshnrebel.com

Informatie over conformiteit Bij dezen verklaart Fresh 'n Rebel B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen.De volledige tekst van de EU-conformiteits-verklaring is beschikbaar via het volgende internetadres:
https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Werkfrequentieband: 2402 to 2480 MHz, Maximale overgedragen radiofrequente stroom: 5.49 dBm / 3.54 mW

Afvoeren van het apparaat Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

PL - Informacje ogólne

Produkt: Fresh 'n Rebel Alarm Osobisty z funkcją Smart Finder, Numer modelu: 6APTAG8R v1 001, Producent: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia
www.freshnrebel.com

Informacje o zgodności Fresh 'n Rebel B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Pasmo częstotliwości roboczej: 2402 to 2480 MHz, Maksymalna moc transmisji radiowej: 5.49 dBm / 3.54 mW

Utylizacja urządzenia Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

PT - Informação geral

Produto: Fresh 'n Rebel Alarme Pessoal com Smart Finder, Número de Modelo: 6APTAG8R v1 001, Fabricante: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos
www.freshnrebel.com

Informação sobre a conformidade Por este meio, a Fresh 'n Rebel B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Faixa de frequências de funcionamento: 2402 to 2480 MHz, Potência máxima de radiofrequência transmitida: 5.49 dBm / 3.54 mW

Eliminação do dispositivo O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e elétricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

RO - Informații generale

Produs: Fresh 'n Rebel Alarmă Personală cu funcția Smart Finder, Număr model: 6APTAG8R v1 001, Producător: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Țările de Jos
www.freshnrebel.com

Informații de conformitate Prin prezenta, Fresh 'n Rebel B.V. declară că acest echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53 UE (RED), 2011/65 UE (RoHS) și cu toate celelalte reglementări UE aplicabile. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Bandă frecvență de operare: 2402 - 2480 MHz Puterea maximă transmisă prin frecvență radio: 5.49 dBm / 3.54 mW

Eliminarea aparatului Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

SI - Splošne informacije

Izdelek: Fresh 'n Rebel Osebni alarm s funkcijo Smart Finder, številka modela: 6APTAG8R v1 001, Proizvajalec: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska
www.freshnrebel.com

Podatki o skladnosti S tem Fresh 'n Rebel B.V. izjavlja, da je ta izdelek radijske opreme v skladu z Direktivo 2014/53 EU (RED), 2011/65 EU (RoHS) in vsemi drugimi veljavnimi predpisi EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R
Delovni frekvenčni pas: od 2402 do 2480 MHz, največja oddana radiofrekvenčna moč: 5.49 dBm / 3.54 mW

Odstranjevanje naprave Simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega sortiranja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Odstranite odgovorno v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali obratu za recikliranje.

SK - Všeobecné informácie

Produkt: Fresh 'n Rebel Osebni Alarm s funkcijo Smart Finder, Číslo modelu: 6APTAG8R v1 001, Výrobca: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandsko
www.freshnrebel.com

Informácie o zhode Týmto spoločnosť Fresh 'n Rebel B.V. vyhlasuje, že tento produkt rádiového zariadeniaje v súlade so smernicou 2014/53 EÚ (RED) 2011/65 EÚ (RoHS) a všetkými ostatnými príslušnými predpismi EÚ. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.freshnrebel.com/cedoc/6APTAG8R Pracovné frekvenčné pásmo: 2402 to 2480 MHz, Maximálny prenášaný vysokofrekvenčný výkon: 5.49 dBm / 3.54 mW

Likvidácia prístroja Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvodovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

EN The power delivered by the charger must be between min 1 Watt required by the radio equipment, and max 2.5 Watt in order to achieve the maximum charging speed. Power consumption in off mode: ≤ 0.3 W. Power consumption in standby mode: ≤ 0.3 W. Automatic power off after 10 minutes without connection.

DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 1 Watt, wie sie das Funkgerät benötigt, und höch-stens 2.5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. Stromverbrauch im Aus-Zustand: ≤ 0.3 W. Stromverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0.3 W. Automatische Abschaltung nach 10 Minuten ohne Verbindung.

BG Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между мин. 1 ват, изискван от радиооборудването, и максимум 2.5 вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане. Консумация на мощност в изключен режим: ≤ 0.3 W. Консумация на мощност в режим на готовност: ≤ 0.3 W. Автоматично изключване след 10 минути без връзка.

CZ Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně 1 Watt požadovaným rádiovým zařízením a maximálně 2.5 Watt, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení. Spotřeba energie ve vypnutém stavu: ≤ 0.3 W. Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0.3 W. Automatické vypnutí po 10 minutách bez připojení.

ES La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre el mínimo de 1 Watt requerido por el equipo de radio y el máximo de 2.5 Watt para alcanzar la máxima velocidad de carga. Consumo de energía en modo apagado: ≤ 0.3 W. Consumo de energía en modo de espera: ≤ 0.3 W. Apagado automático después de 10 minutos sin conexión.

FR La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 1 Watt minimum requis par l'équipement radio et 2.5 Watt maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale. Consommation en mode éteint : ≤ 0.3 W. Consommation en mode veille : ≤ 0.3 W. Arrêt automatique après 10 minutes sans connexion.

GR Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 1 Watt που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και έως 2.5 Watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης. Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση απενεργοποίησης: ≤ 0.3 W. Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής: ≤ 0.3 W. Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 10 λεπτά χωρίς σύνδεση.

HR Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 1 Watt potrebnog za radio opremu i najviše 2.5 Watt kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja. Potrošnja energije u isključenom stanju: ≤ 0.3 W. Potrošnja energije u stanju pripravnosti: ≤ 0.3 W. Automatsko isključivanje nakon 10 minuta bez veze

IT Per raggiungere la massima velocità di ricarica, la potenza erogata dal caricabatterie dev'essere compresa tra minimo 1 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e massimo 2.5 Watt. Consumo energetico in modalità spento: ≤ 0.3 W. Consumo energetico in modalità standby: ≤ 0.3 W. Spegnimento automatico dopo 10 minuti in assenza di connessione.

NL Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet tussen minimaal 1 Watt, nodig voor de radioapparatuur, en maximaal 2.5 Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken. Stroomverbruik in uitgeschakelde stand: ≤ 0.3 W. Stroomverbruik in stand-bymodus: ≤ 0.3 W. Automatische uitschakeling na 10 minuten zonder verbinding.

PL Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 1 Watt, minimalnej wartości wymaganej przez sprzęt radiowy, do maks. 2.5 Watt, co zapewni maksymalną prędkość ładowania. Zużycie energii w trybie wyłączenia: ≤ 0.3 W. Zużycie energii w trybie czuwania: ≤ 0.3 W. Automatyczne wyłączenie po 10 minutach bez połączenia.

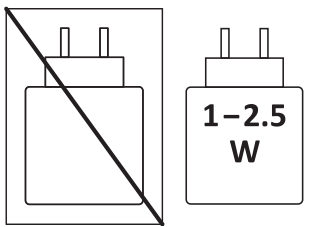
PT A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre 1 Watt, que é o mínimo exigido pelo equipamento rádio, e 2.5 Watt para atingir a velocidade máxima de carregamento. Consumo de energia no modo desligado: ≤ 0.3 W. Consumo de energia em modo de espera: ≤ 0.3 W. Desligamento automático após 10 minutos sem conexão.

RO Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între min. 1 Watt, necesar pentru echipamentul radio, și max. 2.5 Watt, pentru a obține viteza maximă de încărcare. Consum de energie în modul oprit: ≤ 0.3 W. Consum de energie în modul standby: ≤ 0.3 W. Oprire automată după 10 minute fără conexiune.

SI Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 1 Watt, ki ga zahteva radijska oprema, in največ 2.5 Watt, da se doseže največja hitrost polnjenja. Poraba energije v izklopljenem stanju: ≤ 0.3 W. Poraba energije v stanju pripravljenosti: ≤ 0.3 W. Samodejni izklop po 10 minutah brez povezave.

SK Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 1 Watt požadovaných rádiovým zariadením a maximálne 2.5 Watt, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania. Spotreba vo vypnutom režime:

≤ 0.3 W. Spotreba v pohotovostnom režime: ≤ 0.3 W. Automatické vypnutie po 10 minútach bez pripojenia.













Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EN The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / **DE** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / **BG** Опаковъчните материали са избрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, когато вече не са необходими, в съответствие с приложимите местни разпоредби. / **CZ** Obalové materiály byly vybrány pro jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Nepotřebné obalové materiály zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy. / **ES** Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / **FR** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / **GR** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. / **HR** Ambalažni materijali odabrani su zbog njihove ekološke prihvatljivosti i mogu se reciklirati. Odloži ambalažni materijal koji više nije potreban u skladu s važećim lokalnim propisima. / **IT** I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / **NL** De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / **PL** Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / **PT** Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e selecionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / **RO** Materialele de ambalare au fost selectate pentru respectarea mediului și sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalaj care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale aplicabile. / **SI** Embalažni materiali so bili izbrani zaradi njihove prijaznosti do okolja in jih je mogoče reciklirati. Embalažni material, ki ga ne potrebujete več, zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. / **SK** Obalové materiály boli vybrané pre ich šetrnosť k životnému prostrediu a sú recyklovateľné. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.

PACKAGING RECYCLING	
Covers	Blister
Paperboard	Plastic
21 PAP	01 PET
PAPER COLLECTION	PLASTIC COLLECTION
Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.	
Carte	Blister
Carta PAP 21	Plastica PET 01
Raccolta carta e carton	Raccolta plastica

Global Recycled Standard

Shell is **85%** GRS certified recycled PC-ABS

Certified by Control Union CU1462115

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

This product has been certified by Google to meet Find Hub network accessory specifications. Google is not responsible for the operation of this product. Google is also not responsible for ensuring that the product complies with any applicable safety standards or other requirements. Find Hub helps you find and connect to what matters in a single, secure place. Google, Android, Google Play, and Find Hub are trademarks of Google LLC.

© 2026 Fresh 'n Rebel B.V. The Fresh 'n Rebel word mark and logo are registered trademarks owned by Fresh 'n Rebel B.V. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Fresh 'n Rebel B.V. is under license.

FRESH 'N REBEL

Keep in touch:

freshnrebel.com
helpme@freshnrebel.com
#freshnrebel

Made in China